AWEMainta
www.awemainta.com www.facebook.com/awemainta noticia@awemainta.com ☎ 583-1400 DIASABRA 29 JANUARI 2022

AVB TA CELEBRA 90 AÑA DI EXISTENCIA



Aruba Voetbal Vereniging (A.V.V.) - nos prome club di futbol. Drumi dilanti d.r.p.d. Geffy de Veer y C. Wever. Di dos rij F.J. Beaujon, F. Lacle y F.J. Olivet. Di tres rij L.J. (Bobo) Arends, Loods R.J. Beaujon, Harmon Eman, Dominee Gerrit J. Eybers, Federico Oduber, Gregorio Oduber Y Gilbert Arends. Di cuatro rij R.J. (Hensi) Beaujon, Gabriel Oduber, J.A. (Janchi) Arends, Dr. J. Oduber, K. Peiliker, L.O. Lampe y Eddie de Veer.



ARUBAANSE Voetbal Bond (AVB) awe diasabra 29 di januari 2022 ta celebra nobenta aña di existencia. Tabata nuebe decada pasa cu a funda e organisacion oficial, aunke cu e historia di futbol a start bastante aña prome.

Presidente di AVB, Sr. Egbert Lacle y henter e directiva, ta felicita tur club miembronan, staf, hungadornan, coachnan, boluntarionan den AVB pero tambe tur fanaticonan di e deporte Rey. P6

Vandalismo riba kabelnan di SETAR lo nifica perdida financiero grandi P2

Docentenan no kier directiva di SVOA y a duna te ayera tardi pa nan retira P9

Miguel Mansur kier sa mas di relación entre IASO y Gobierno P4

Gobierno a reconoce 18 profesional di sector publico atraves di e registro di AruBIG P13

Vandalismo riba kabelnan di SETAR lo nifica perdida financiero grandi

DESTRUCCION di kabelnan di fibra di e compania SETAR NV na altura di retonde di Seroe Blanco, a pone cu diferente servicio digital a cay afo, ocasionando un situacion caotico riba un dia cu hopi transaccion financiero y otro tipo di informacionnan importante a wordo obstaculisa.

Ta den oranan di mainta, algo despues cu e sector comercial y gubernamental a cuminsa funciona, a bin tuma nota cu e servicio di internet y wi-fi tabata for di servicio, tanto pa lugarnan conecta cu otro na Oranjestad y San Nicolas, caminda inicialmente no tabatin indicacion di kico ta pasando.

Expertonan di e compania nacional di telecomunicacion mesora bin descubri origen di e problema cu tabata tog relativamente cerca di SETAR mes na Seroe Blanco, caminda algun hende sin sentido, hende cu cabes no ta bon y tambe hendenan hopi bobo, a dicidi di habri un cashi di SETAR y destrui algun kabel di fibra cu a pone varios sistema bay plat.

Un individuo of mas a dicidi di habri un cashi chikito na altura di e retonde y ranca y corta algun waya di SETAR, creando un problema hopi serio ya cu diferente tipo di servicio di on line of comunicacion cu internet, a cay afo y a surgi situacionnan di incomodidad. Pero mester ta hendenan cu sa kico ta bebe y come den caso aki di corta kabelnan fibra di SETAR.

Ayera tabata un dia druk por ehempel pa pago di belasting di number di auto, cual a ocasiona cu cantidad di hende a dicidi di bay acudi na Oficina di Impuesto pa paga nan number di auto personalmente.

E stagnacion imprevisto aki a pone cu den oranan di merdia gerencia di DIMP a emiti un comunicado informando cu e fecha ultimo pa pago di belasting di auto cu tabata stipula pa 31 di januari, lo no ta vigente mas pero e lo bira awor diabierna otro siman dia 4 di februari.

Mientras cu ta fin di luna caminda salario ta wordo paga y ciudadanonan haciendo uso di on line banking ta cumpli cu nan obligacionnan financiero, no por a cumpli cu e fecha stipula pa haci esaki mirando cu henter e sistema a wordo paralisa dor di e acto cobrade cu a tuma lugar.

Fuera di e servicionan menciona cu a wordo perhudica, na McDonald tambe e antisocialnan a drenta y causa destruccion den e lugar, entre otro tapando lens di camara di seguridad den e lugar p'asina nan busca den e lugar cosnan pa horta.



Un daño material inmenso cu a wordo cometi pa un grupo di malandro sin escrupulo pa despues practicamente nan bandona e lugar sin mucho cos di balor, pero lagando e lugar den un situacion hopi fastioso.

Autoridadnan policial ta haciendo investigacion di e incidentenan aki y lo ta na su lugar pa si logra gara e individuonan aki, percura pa nan carga tur e peso hudicial pa nan actonan, cu sin duda tabata actonan mucho mas aya di vandalismo of simplemente un tipo di ladronicia ya cu tabata un acto cu e antisocialnan no por a saca probecho for di esaki.

Varios sistema di duna servicio di banconan a wordo afecta fuera di otro servicionan di SETAR mes cu a cay afo y lo ta na su lugar pa cualkier testigo cu por a mira algun hende cerca di e lugar caminda e destruccion a tuma lugar, pa tuma contacto cu autoridadnan p'asina actua contra di e malandronan aki y asina nan paga p'e crimen aki cu nan a comete contra interes di comunidad.

Opinion ta

12 Aña pa Elvis Weert ta poco castigo

Si Corte bay di acuerdo cu e demanda contra di ex locutor Elvis Weert, pa abuso di menornan, e lo nifica cu e lo haya 12 aña. Pero asina mes e lo sinta 8 aña si e haya libertad condicional. Pero esaki lo bira conoci dia 11 di februari awor ora cu tin sentencia den su caso.
E ex personalidad di radio diabierna mainta a presenta den Corte, geboei, cabey y barba blanco. Durante henter tratamento di e caso, el a scucha y coregi algun biaha algun punto den e declaracionnan, pero a papia mes na final di su caso.
"Nan a pintami manera un monster. Pero ami no tal e hende ey, e forma cu nan a describi mi. Mi a comete un fout pa bay den un relación prohibi y mi ta pidi pordon n'e mucha muher y comunidad. Pero e otro dos casonan si mi ta hura cu mi no a mishi cu nan. Esey nunca por a pasa, pasobra nan no tabata biba cu nos," el a bisa Hues prome cu esaki a sera tratamento di e caso.
Tres ruman a dicidi cu nan no ta keda boca sera mas. Esaki a bin despues cu esun mas hoben a dicidi di conta su juffrouw kico a bin ta pasando cu ne y cu esey t'e motibo cu e ta corta su mes cada bes. Nan a bati alarma na Voogdijraad cu a manda yama e tata pa inform'e kico ta pasando.
E caso a cuminsa lora y a haya mas prueba ora cu e victima na Hulanda tambe a dicidi di actua pa evita cu "e homber aki ta desgracia bida di mas hoben".
E acusacionnan contra Elvis Weert ta violacion y abuso sexual di un menor di edad den e periodo di 19 di maart 2005 y prome di maart 2009. E ta wordo acusa tambe cu contra boluntad di e persona, a dun'e un tratamento pa termina su embaraso den e periodo di 19 di maart 2006 te 19 di maart 2009 y di a intencionalmente causa e persona lesion grave.
E acusado a admiti solamente denuncia haci contra dje dor di e mucha muher MB (G), kende ta biba na Hulanda. Di esaki e no por nenga pa motibo cu tin diferente mensahe di whatss app entre su persona y e mucha muher. Esaki tabata e unico manera pa saca informacion/prueba contra e acusado.
E acusado Elvis Weert ta admiti solamente e caso di e denunciante MB, kende awendia ta biba na Hulanda. Ta combersacionnan via whattsapp entre e dosnan aki unda B. ta reclam'e loke el a haci cu ne tempo e tabata jong, cu a bira e pruebanan principal p'e acusacionnan, entre otro esnan di abortus.
E denuncia di MB ta data di oktober, 2012, y despues cu e otro casonan nobo a bini dilanti, a cuminsa investiga esey tambe. Asina a keda acumula prueba te ora cu a yega na su detencion.
E acusado ta bisa cu e ta consciente cu e relacion cu MB ta prohibi y den e mensahenan el a bisa e mucha muher cu e stim'e.
Den e caso di abortusnan, e ta para riba cu e ta algo cu nan a palabra hunto, pasobra no tabata e momento adecuado p'e mucha muher haya yiu. E dama hoben aki den su declaracion tambe a bisa cu el a papia cu Elvis ora di e prome abortus y a bis'e bon cla cu "t'ami curpa tambe", mustrando cu e tabatin su duda pa haci e acto.
E di dos abortus e acusado mes a dicidi di practica esaki. "Mi a mira con e Ginecologo a haci'e, y el a splica mi e procedura cu el a haci," tabata su splicacion den Corte.
MB a conta su maestro/docente loke a pasa cu ne y a bay Voogdijraad.
E instancia aki a manda yama e tata y conte kico e yiunan a conta. E tempo ey a dicidi di kita e muchanan for di e mama y nan a bay cerca e tata. Pero nada no a sosode pasobra e mama no kier a entrega keho.
Despues a bini e denuncianan nobo y MB a dicidi cu Elvis Weert no por sigui caba cu bida di otro hobennan y a cuminsa busca prueba, for di su mesun boca, y haci e denuncia. Como cu e ta biba na Hulanda, Recherchenan di e pais ey a interogue y a traha rapport manda pa KPA.
Di e casonan nobo, un di e victimanan tabata asina traumatisa cu el a cuminsa corta su mes y asina el a hala atencion di docentenan cu a cuminsa papia cu ne pa mira kico a pasa.
El a conta nan y a bisa na mesun momento cu e no ta conta su mama, pasobra e no ta kere. E tambe a haya ayudo di Psycholoog.
Fiscal a bisa cu tur e denuncianan tin mesun patronchi, muchanan hoben, facil pa manipula, yiunan di su parehanan, intimidacion y menasa.
Fiscal a bisa e acusado cu hamas por tin culpa riba un mucha di 16 aña cu a bay di acuerdo cu un abortus, siendo abo ta un homber adulto.
Tampoco por bisa cu e mucha muher mes tabata di acuerdo cu e relacion cu a dura dos aña. A señala declaracion di e denunciante aki, kende a bisa cu ora el a cuminsa nenga, Elvis a cuminsa dun'e placa.
El a spar esaki y asina cu el a cumpli 18 aña el a bay for di cas.
Esaki ta demostra cu e tabata sinti su mes indefenso, manipula y no tabata mira cu por haya ayudo su so.
A base di tur esaki a pidi 12 aña di castigo y dia 11 di februari awor lo tin sentencia. Elvis Weert den su declaracion ta haya e castigo hopi pisa, pasobra pa ora e sali, e lo tin 72 aña, sin trabao sin muher, sin famia y pesey e ta spera cu Huez lo baha e castigo.

Miguel Mansur kier sa mas di relación entre IASO y Gobierno



AYERA Miguel Mansur a manda preguntanan pa Minister di Transporte, Integridad, Naturalesa y Cuido di Anciano, sr. Ursell Arends tocante iregularidadnan tumando lugar entorno Aruba su registro pa aviacion stranhero.

E sucedidonan ta transcuri varios gobernacion y ta envolvi varios Minister, ex-Minister, consehero, ex-consehero, director y ex-directornan. Na 1995 e Minister di Transporte y Telecomunicacion sr. Glenbert Croes a anuncia cu Aruba lo cuminsa un registro pa avionnan stranhero y nan a firma un contract exclusivo cu International Aviation Safety Office (IASO) di un comerciante Hondureño, Jorge Colindres.

E contract tabatin un duracion original di 5 aña y supuestamente 250 avion lo mester a keda registra y cu entradanan di dicho registro lo cubri full e presupuesto di Departamento di Aviacion Civil (DAC). Esaki no a sosode y Miguel Mansur ta buscando claridad si e compania a paga su boet di USD 50.000,00 pa incumplimento.

E beneficio di opera un registro pa aviacion stranhero a resulta un ilusion y peor ainda e compania IASO a wordo denuncia na Landsrecherche pa fraude. Tin por lo menos dos caso caminda companianan a haci pago di USD 30.000,00 y USD 78.000,00 na IASO pa permisonan, mientras Aruba no tabata rekeri dicho pagonan.

Riba conseho di Veiligheidsdienst Aruba, ex-Minister Eddy Briesen (MEP) a entama un caso pa kibra e monopolio cu IASO tabata goza di dje. Gobierno a gana su caso, pero sorprendentemente a sigui cu e negoshi cu IASO/Colindres.

Miguel Mansur kier tende di Minister pakiko Aruba no a implementa e veredicto di e caso?

Aunke no a termina e negoshi cu IASO, ex-Minister, Minister, Director, ex-Director y inspectornan di Departamento di Aviaicion Civil (DAC) a wordo invita pa atende diferente excibicion di aviacion incluyendo na Paris, Ginebra, London, Shanghai, Dubai etc pa promove e registro di Aruba riba invitacion di IASO y cu e compania cargando tur gasto.

Ruman di Minister Glenbert Croes cu a firma e contract na 1995, Junior Croes ta/tabata IASO su representante na Aruba y clarificacion riba su rol ta un di e preguntanan cu a ser haci na Minister Arends?

Recientemente e mesun consehero actual di Minister tabata involucra den e negociacionnan pa cera un contract entre Eagle LNG y WEB den su funcion na RDA.

E tarifanan cu Aruba ta cobra ta abao compara cu otro paisnan manera San Marino caminda IASO tambe ta opera un registro. Recomendacionnan di Director di DAC pa haci tarifa a wordo ignora y actualmente ta haci uso di 'designated inspectors' lugar di inspectornan di DAC mes y esey tambe ta algo cu mi kier haya clarificacion riba ya cu DAC ta cobra pa inspecciona.

Na 2018 a sali den media local cu un delegacion consistiendo di entre otro ex-Minister Chris Romero, Minister Glenbert Croes, Director di DAC Edwin Kelly, coordinador Junior Croes y varios inspector a atende European Business Aviation Convention and Exibition (EBACE) na Ginebra (Bijlage 1). Esaki ta un di hopi biahanan ariba invitacion di IASO/Colindres pa promove 'The Registry of Aruba.'

Mi a manda pidi clarificacion cuanto biahe asina a wordo haci durante e ultimo añanan y si e Ministernan a declara nan como regalo segun ley.

Na mes momento mi a puntra si a yega di investiga e compania aki su donacionnan na politico y partidonan local. Tambe e Parlamentario di ACCION21 kier haya aclaracion si tin un riesgo di siguridad mirando cu a permiti e mesun compania priva instala tur computer den oficina di aviacion civil.

Manteca cu ta wordo produci na Hulanda a conoce aumento di 50%

GOBIERNO a anuncia pa medio di Minister Dangui Oduber, cu lo inicia cu e asina yama "exit strategy" caminda ta intencion pa tur cos bay bek na su forma normal, igual cu prome cu e pandemia di Covid a bati na porta di henter mundo.
Un proceso di recuperacion cu Minister di Economia, Geoffrey Wever tambe a menciona algun siman atras, pero fuera cu ta notabel cu Minister Oduber ta trahando riba su plan anuncia, Gobierno mes ta parce di ta inactivo, ta tumando poco iniciativa pa realmente prepara p'e normal drenta na vigor.
Tin señalnan no mucho alentado na horizonte, ya cu ta un hecho cu gabinete Wever Croes II a anuncia oficialmente caba, cu den 2022 e lo bay na ehecuta palabracionnan haci cu Hulanda cu cu ta den e Landspakket, caminda a caba a anuncia oficialmente un serie di medida pa loke ta cuido medico, esta den AZV.

Turismo di Aruba a bin ta pasando den bon momentonan, afecta den ultimo simannan pa aumento di casonan positivo pa Omikron y por mira cu el a cuminsa afecta e fluho di turistanan p'e isla.
Sinembargo den ultimo ocho dianan e cantidad di casonan di contagio ta bin ta reduciendo su mes den un forma rapido, e cantidad di casonan a wordo reduci na mas cu 75% y compara cu otro paisnan rond mundo, ta cifranan sumamente positivo y alentador.
Aki caba a spera mas accion di parti di Gobierno di Aruba pa presiona instancianan internacional cu a califica e situacion di Covid den paisnan rond mundo, pa nan tuma e cifranan di Aruba na consideracion, mientras di parti di ATA tambe ta spera mas presion y accion pa mas campaña positivo pa Aruba su situacion.

Pa loke t'e aspecto economico, ainda tin varios parti cardinal di e sector aki, cu no a conoce un re-apertura mucho alentador, ya cu ta negoshinan cu ta depende hopi di loke pueblo local mes ta gasta cerca e negoshinan aki, pero ta wordo perhudica p'e hecho cu e proceso di recuperacion den e sector laboral, ta hopi stagna ainda.
No solamente p'e hecho cu ainda hopi negoshi no a bay den operacion na 100% di capacidad pero tin negoshinan cu no por permiti nan mes e luho di tuma tur hende bek den servicio, ya cu e benta a cay hopi y pa un periodo e lo keda asina tambe.
Pues lo tin hopi hende cu lo no bolbe bek na trabou y tur esaki lo afecta e forma con comunidad mes lo tin placa pa gasta riba e mercado local, mas ainda ora cu tuma na consideracion, cu hopi negoshi a dicidi cu lo no habri porta bek, lagando hopi hende sin entrada.

Ora cu analisa otro aspectonan, esta e tsunami di aumento riba practicamente tur producto, cu ya a inicia caba na momentocu transporte di containernan a subi den forma inprecindibel, por anticipa cu e proceso di recuperacion lo no ta asina facil.
Landspakket mes lo ta un proceso cu lo stagna e recuperacion economico y financiero caminda ya caba a anuncia remedi y trato mediconan cu tur hende tin cu bay paga for di nan propio saco, mientras tambe tin e introduccion di e medida di 12.8% riba tur loke wordo cumbra den cualkier negoshi, cu ta un otro tipo di BBO cu tur hende tin cu bay paga.
Number di auto tin multa mara na dje, loke lo costa cualkier ciudadano mas placa y asina por sigui menfciona cantidad di otro presion financiero cu pueblo lo bay enfrenta.
Por ehempel na Hulanda ayera e sector di horeca a mustra cu fuera du e sector aki a perde hopi plaka dor di pasa den varios medida di lockdown, awor nan ta wordo confronta cu aumento di productonan cu ta di vital importancia, mencionando entre otro e aumento di prijs riba manteca, cual por cierto ta wordo produci na Hulanda mes y cu esaki a conoce un amento di50%

Sin duda esaki lo tin cu su consecuencianan p'e tipo di negoshinan aki ya cu ta spera cu e aumento di manteca na Hulanda, lo bay nifica cu cierto cuminda cu wordo pidi, lo bay conoce un aumento di minimo 20% p'asina e comerciante no sali perdi.
Pues tur indicacion cu e recuperacion economico lo yega den un estilo di hala faha mara of di tur hende sconde nan cartera, esta si tin cartera pa sconde.

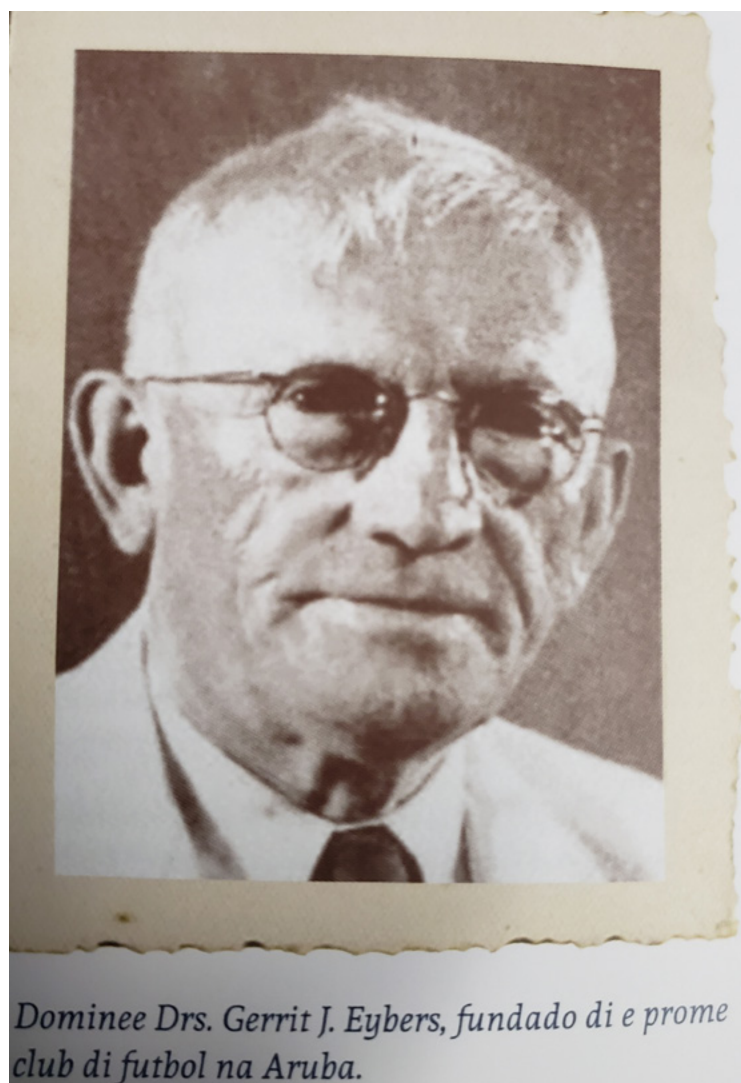
Desaroyo, innovacion y profesionalismo

Awe AVB ta celebra 90 aña di existencia

ARUBAANSE Voetbal Bond (AVB) awe diasabra 29 di januari 2022 ta celebra nobenta aña di existencia. Tabata nuebe decada pasa cu a funda e organisacion oficial, aunke cu e historia di futbol a start bastante aña prome. Presidente di AVB, Sr. Egbert Lacle y henter e directiva, ta felicita tur club miembronan, staf, hungadornan, coachnan, boluntarionan den AVB pero tambe tur fanaticonan di e deporte Rey.

Yega 90 aña no ta facil. Ta hopi sacrificio a bay pasobra no semper tabatin tur e ekipo, fondo y experiencia cu nos ta conta riba dje awendia. A tuma hopi aña prome cu por a percura pa profesionalisa e federacion y move for di trabounan boluntario pa trabou profesional y den servicio directo. Pero awe por mira e frutonan, den cual Aruba ya conta cu mas hungador y entrenadornan bon prepara pa pa su dos yiu hombernan, esta Eddy y Geffy. E mesun aña, Dominee Ds. Gerrit Eybers a funda, hunto cu e rumannan de Veer y otro hobennan di Playa (Oranjestad), e prome club di futbol. E nomber cu nan a scoge tabata Aruba Voetbal Vereniging, popularmente conoci como A.V.V. E tereno cu nan a haya pa traha e prome veld di futbol riba nos isla tabata na unda awendia e edificio di Corte ta situa, esta panort di Emanstraat y pabou di Hendrikstraat. Como cu e tereno a tabata yen di mata di kwihi, tuna y cadushi, e hobennan hunto cu Dominee Eybers mester a traha duro pa por a kita tur esakinan.

Un ingles cu tabata traha como accountant na Aruba Phosfaat Maatschappij na Seroe Colorado tabata yuda nan cu entrenamiento y e reglanan di wega. Como cu e prome añanan no tabatin mas club, a dicidi pa parti A.V.V,



Dominee Drs. Gerrit J. Eybers, fundado di e prome club di futbol na Aruba.

sigui carga e futbol pa e siguiente nobenta añanan.

Con futbol a nace na Aruba

Na aña 1909 Sr. Gerard de Veer, e tempo ey un comerciante conoci, a mira un potret di un bala di futbol den un catalog y a manda busc'e


E ekipo di Lago FC cu a titula campeon y a caba di ricibi e escudo for di Captain Rodger kende ta para na man robes.

den dos team, un blauw y un cora pa hunga contra otro. E fraternan di Tilburg, cu a cuminsa duna les na scol di mucha hombernan na 1915 tambe a yuda den desaroyo di nos futbol.

E prome bond di futbol

Na mas o menos 1920 of 1921 a funda e prome bond pa futbol. E nomber ni e dirigentenan di e bond aki no ta conoci. Nan a organisa e prome campeonato na 1921 y Wilhelmina a bira e prome club campeon di nos isla. E siguiente aña a funda e Club Vitesse cu durante añanan 20 a bira e club mas popular di nos isla y cu a sali campeon varios biaha. Na 1924 a tuma luga e prome wega interinsular ora cu Sparta di Corsou a bin Aruba pa hunga contra Vitesse.

Futbol a crece rapido na Aruba

Cu apertura di Lago y mas despues e refinerianan Eagle y PanAm, futbol a cuminsa plama riba nos isla y na 1927 nos a haya e prome club pafo di Playa, na Savaneta, yama Roozendaal y mas despues a bini Trappers na Santa Cruz y tambe na Noord clubnan a lanta. Na April 1930 e seleccion di Aruba a bishita Corsou pa prome biaha. Tres luna despues e team di Lago a hunga e prome wega internacional na Maracaibo, Venezuela.

Con AVB a nace

E mesun aña aki na october a funda un bond nobo, Aruba Voetbal Bond y Dr. J.R (Coco) Arends a bira e prome presidente, Captain Rodger, e presidente di Lago a pone un escudo como premio pa e club campeon. E siguiente aña AVB a organisa su prome campeonato y Hollandia a titula campeon. Na fin di e aña ey e "Equipo Brond" di Peru a bira e prome club stranhero pa bin hunga na nos isla. Pa por a obtene un pida tereno pa traha un sportpark AVB mester a wordo funda oficialmente y esaki a sosode dia 29 di januari 1932.

Futbol a crece den guera

E mesun aña a cuminsa e di dos guera mundial na Europa pero nos isla mes a wordo envolvi ora cu Alemania a invadi Hulanda na luna di mei 1940. Durante guera, a pesar di e atake riba Lago y tambe "blackout", futbol a bira masha popular riba nos ista pero masha poco club tabata miembro di AVB. Na 1944 Aruba pa prome biaha a logra un victoria contra Corsou.

Reorganisacion

Na 1947 a eligi un presidente y un directiva nobo cu a reorganisa AVB y ya na e campeonato di e aña ey a participa 17 club. Na november di e aña ey tabatin inauguracion di e luznan na e tereno di Lago Heights cu a bira e prome veld pafo di Lago Colony pa haya luz artificial. Na 1951 Wilhelmina Sport Park a wordo basha abou y na april 1952 a inaugura e stadion nobo cu a haya e nomber di Wilhelmina Stadion.

Pais Aruba

Na aña 1986 Aruba a haya su Status Aparte y na 1988 a acepta nos como miembro di FIFA. Na 1994 tabatin apertura di stadion nobo cu a hava e nomber di Compleho Deportivo Guillermo P. Trinidad. Na 1996 Aruba a participa den su prome wega di cualificacion pa un mundial contra Republica Dominicana y na 2000 Aruba a gana su prome wega di cualificacion contra Puerto Rico.

Plannan grandi

Entretanto, hopi aña a transcuri y awo tin inversionnan grandi pa haci atrobe na infrastructura di futbol pa nos isla. Hunto cu FIFA y Gobierno di Aruba, ta uniendo esfuerso y fondo pa drecha e stadionnan na standardnan aceptabel pa e federacionnan internacional. Pa esey mester, no solamente fondo pa renobacion, pero un compromiso serio pa aloca fondo pa mantencion. E directiva di AVB ta convenci cu pronto lo yega na acuerdo cu gobierno pa por mira “bala lora” atrobe!

A sera un MOU cu Fundacion Contra Violencia Relacional

RECIENTEMENTE, Minister di Husticia y Asunto Social, sr. Rocco Tjon a reuni cu directiva di Fundacion Contra Violencia Relacional (FCVR) p'asina firma un MOU cu ta nifica cu Ministerio di Husticia y Asunto Social lo bay traha mas di serca cu FCVR p'asina delinea kico t'e necesidadnan cu nan tin y con por maneha esaki na un mihor manera.



Na luna di oktober aña pasa, a reuni y a palabra e pome pasonan cu FCVR. Esaki a nifica cu entrante 2022 lo bay sera un acuerdo hunto p'asina defini cua lo bira e puntonan cu lo bay traha riba dje como tambe delinea e proceso di con ta bay logra esaki. Den e MOU aki a palabra cu lo bay instala un comision por medio di un "Ministeriele Beschikking" p'asina defini e diferente tipo di proyectonan legislativo, proyectonan cu tin di haber cu e parti di maneho, pero tambe e cooperacion entre Cuerpo Policial y FCVR.

Segun e mandatario, esaki ta un paso hopi importante, mirando cu algun tempo atras, durante un reunion cu Ministerio Publico, a logra wak e cifrasnan di e ultimo añanan tras di lomba, caminda a deduci cu e tipo di delitonan cu ta bin mas tanto padilanti ta e tipo di delito cu tin un toke di violencia y hopi biaha den e esfera domestico. Adicionalmente, den e MOU, ta tene cuenta tambe cu e parti di crea conscientisacion y brinda e informacion y workshopsnan, den e caso aki, na entre otro Cuerpo Policial pa asina e agentenan policial tambe por tin mas conocimento riba e materia aki. E ta hopi importante tambe pa e personal di Cuerpo Policial cu ta trahando pa varios aña despues di a termina cu nan estudio, pa por haya acceso na e informacion aki un bes mas.

Por ultimo, di parti di FCVR, a expresa tambe cu nan ta contento cu despues di 26 aña a logra yega na un aliansa cu Ministerio di Husticia y Asunto Social, pa loke t'e parti di abogacia, p'asina por coregi algun leynan cu tawata mara of cu tin mester di algun ahustacion.



Docentenan no kier directiva di SVOA y a duna te ayera tardi pa nan retira

DIABIERNA merdia, bisti na preto, cu pancarta y den presencia di Presidente di SIMAR, Josephine ALbertus, e cuerpo di docente a expresa nan mal contento cu e directiva di Stichting Voortgezet Onderwijs Aruba (SVOA), bou cual fundación Colegio Arubano ta cay.



Josephine ALbertus a splica cu nan ta exigi respet p'e Cuerpo di Docente. For di 18 di januari personal di Colegio ta traha bou presion y angustia. A manda carta y apesar di e malcontento, e intencion no tabata pa pone trabou abou. Tur cos a cambia ora cu a suspende e Rector Tim Croes.

Dia 21 di januari a bin tende cu a anula un schors cu pa SIMAR no tabatin base. Cu intermediacion di Obispado a logra yega na cierto palabracion aña pasa, cual a wordo hinca den un MoU.

A mustra cu na momento cu directiva a tende di e carta, a exigi e Rector pa sinta na mesa, cual e no a nenga. Pero a bisa cu e kier su abogado pa ta presente.

Presidente di SIMAR a conta cu el a mira mensahenan unda cu e Rector a wordo intimida y cual a sigui despues pa un schorsing.

Loke nan ta lamenta ta cu e directiva kier a bay haci uzo di e organisacionnan di mayornan pa apoya nan decision di schorsing, pero no a logra. Den tur e conflicto aki no a nota presencia di e resto miembronan di e directiva.

Mirando e actitud y e hecho cu directiva no a demostra cu nan tin enseñansa na pecho, ta pidi nan tene honor na nan mes y baha di e posicion. Laga otronan cu tin interes di enseñansa na pecho pa sigui cu e trabou.



Tur e problemanan aki ta afecta e enseñansa di calidad cu mester brinda e muchanan. Si docentenan no wordo trata bon, nan lo no por brinda e enseñansa cu e hobennan merece.

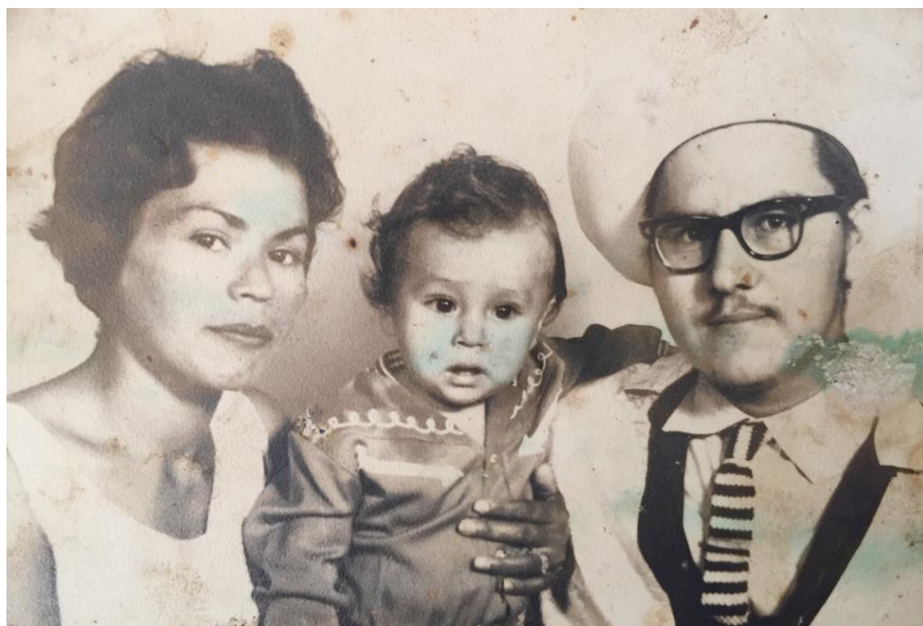
Mientras cu directiva no renuncia, e docentenan lo sigui intensifica nan accionnan. A laga tur e testnan pasa y despues a dicidi di sali pafo pa mustra nan mal contento.

A duna miembronan di Directiva di SVOA te ayera tardi pa entrega nan retiro, de lo contrario lo habri siman benidero cu mas accion na Colegio Arubano.



In Memoria
Robert A. Geerman

Robert Francisco Geerman mihor conoci pa su nomber farandulero Roberto A. Geerman. Robert Francisco Geerman a nace dia 23 di augustus 1959 na Hospital di Lago y ta yiu mayor di Wilhelm (Bill of Rey) y Pancracia Geerman. E tempo ey e famia Geerman tabata biba na Weg Fontein. Segun e famia ta crece famia Geerman ta muda p'e cas na Nijhoffstraat San Nicolas.
Papa Bill tabata un persona masha conoci den pueblo di San Nicolas pa motibo di su aporte na actividadnan cultural, musical, deportivo y social. Den varios ocasion Bill tabata fungi como maestro di ceremonia.



Robert Francisco Geerman na cas yama "Robi", tabata un mucha masha spontaneo y elocuente. Robi a atende su scol primario na Benilde School (awe Colegio Nigel Matthew, Colegio San Nicolas) y a sigui na Augustinus College Mavo y a atende Colegio Arubano.
Na 1979 Roberto A. Geerman ta cuminsa labora na Radio Antillana. Roberto ta conta cu su gana di sigui scol no tabata mucho, pero Papa Bill, un homber hopi corecto ta bisa Roberto: "Den e cas aki bo ta bai school of bo ta traha"!
Mucho cos Roberto no por a haci, un trabao den construccion no a bai bon, un otro trabao den supermercado Coruba tambe a bai robes. (Coruba tabata un supermercado grandi y popular na San Nicolas. Awe na BSL Laundry ta opera den e edificio).
Tabata Mama di Roberto cu a scucha na radio cu Radio Antillana cu lo tin mester di un presentador. Mucho interesa Roberto no tabata y Roberto mes no tabata sa nada di radio difucion.
Roberto ta tuma e corahe y ta bai un entrevista na Radio Antillana.

N'e entrevista Roberto ta topa sra. Morgan Arrindell y ta duna Roberto algun fragmento di noticia internacional pa lesa. E tempo ey e noticia internacional ta drenta den forma di telex. Roberto ta tuma e telex y ta lesa e noticia den un bon forma, den tur entonada cu tin mester. Esaki ta impresiona sra. Morgan Arrindel masha y hunto cu e Director di Radio Antillana, sr. Tuyo Prins ta duna Roberto e trabao cu un tempo di prueba di tres luna.
E popularidad di Roberto Geerman na Radio Antillana riba frecuencia 12.70 am ta crece y na mesun aña e programa "Conteo di Fin di Aña" ta nace.
Roberto hunto cu su programacion "Conteo di Fin di Aña" tabata e holoshi oficial pa conta e ultimo minuutnan di aña bieu y prome minuutnan di aña nobo. E programacion "Conteo di fin di Aña" a dura 43 aña largo cu sintonia masha grandi na Aruba.

Na aña 1980 Roberto Geerman ta crea un otro programa cu a haya hopi sintonia di oyentenan. "Na caminda pa Festival di Calypso y Roadmarch". Roberto tabata presenta exito musical di cantantenan di Calypso y Roadmarch di añanan anterior.
Na mesun momento Roberto tabata promociona e competencia di Calypso y Roadmarch. Roberto tabatin un conocemento profundo di historia di competencia di Calypso y Roadmarch. Esaki no ta nada straño, pasobra na un edad hopi jong, na 1971 cu 11 aña Roberto a cuminsa compaña su tata Bill pa presencia e festival. Tambe Roberto tabata conduci e programa na "Caminda pa Festival di Tumba".

Na aña 1982 Roberto Geerman ta cuminsa labora n'e parti mainta na Radio Carina FM bao di e nomber "Banda Ariba" y "Banda Abao" cu ta atardi na Radio Antillana. Roberto tabata traha mas cu 10 ora na radio cu hopi satisfaccion. Na Radio Antillana Roberto tabata cubri y anima



eventonan deportivo for di diferente centro y tereno di deporte.
Na aña 1983 Roberto A. Geerman ta gana su prome premio como Locutor di Aña di Revista Amistad.
Na aña 1984 riba 24 di december Roberto Geerman ta cuminsa labora na Canal 90 FM parti mainta y na Radio Antillana den oranan di atardi.
Ta durante e mesun añanan aki cu Roberto Geerman tabata fungi como maestro di ceremonia pa Miss Teenage districto di San Nicolas, pa SaniFesta, Festival di Calypso Infantil, Juvenil y Grandi.
Roberto Geerman tambe a traha diferente speech pa Reinanan di Carnaval pa districto di San Nicolas.

CARNAVAL

Na 1987 Roberto Geerman hunto cu algun otro DJ mas di Canal 90 FM ta crea e programa CARNATHON, cu ta un marathon di musica di Carnaval na radio durante e ultimo fin di siman di Carnaval. Cada ora tabatin premio cu oyentenan por a gana. Por corda cu CARNATHON ta cuminsa diahuebs anochi den studio di Canal 90 FM y diasabra y diadomingo CARNATHON ta biba y directo for di Avenida 1390 cu tabata situa riba ruta di Carnaval. Kisas hopi por recorda of kisas awor ta haya sa cu Roberto A. Geerman ta un di e creadornan di famoso nomber " Roadjam" di Carnaval. Por corda cu na 1987 tabata un aña hopi exitoso pa cu musica den Carnaval.
Un cancion cu a resalta riba caya tabata " Theolinda" canta pa Mighty Rusty cu e banda "Boys Next Door". Na final di e parada di Carnaval 33 na 1987 Roberto Geerman hunto cu otro DJnan na Canal 90 FM den excitacion ta anuncia "Roadjam, Roadjam y ta declara" Theolinda" e Roadjam di Carnaval, un premio of nomber cu nunca tabata existi. Te cu awe ainda ta papia di " Roadjam".

TEMPORADA DI CUARESMA

E mesun aña 1987 durante e temporada di Cuaresma, Roberto Geerman tabata organisa e actividad di tur diadomingo, Samen Op Stap SOS. Tur diadomingo durante Cuaresma Canal 90 FM lidera pa Roberto Geerman tabata organisa actividad di "Off-road, actividad na beach manera na Arashi, Mangel Halto. E culminacion di e actividad SOS tabata e diadomingo y dialuna di Pasco Grandi durante e Operativo Semana Santa.
E actividad y lugar principal tabata na Eagle Beach. Por recorda cu Doble R SSS a toca gratuitamente riba beach pa publico Arubano.
No por lubida cu e bandanan internacional manera Las Chicas Del Can, E.R.A y Burning Flames tambe a haci nan presentacion gratis pa publico durante SOS Operativo Semana Santa lidera pa Roberto Geerman hunto cu coleganan DJ y tecniconan di Canal 90 FM. E evento aki tabata trece un publico inmenso ariba beach.

Na aña 2001 Roberto A. Geerman a cuminsa traha na Radio Galactica, GFM 99.9 cu e mesun energia y dedicacion. "Sunset Hits" tabata un programa exitoso, Su programacion di tur diasabra mainta dedica na Nos Artistanan local tabata gosa di un tremendo sintonia. Ken lo por lubida e expresion aki: "Mi nomber ta Roberto y di bo?"

DECADA 90 Y FUTBOL

Na cuminsamento di decada 90 Roberto Geerman a cuminsa cubri transmision di weganan di Mundial di Futbol. E exito grandi den transmision weganan di Mundial di Futbol tabata na 2006 cu su manera unico den su naracion di wega di futbol.
Gritonan manera " Aribaribaariba pal'i gol", "He, nada 'n pasa" o " goooooooollllllll"pa 20 seconde largo tabata e características nan den su forma di naracion di wega.
Despues di Mundial, Roberto ta continúa su naracion di wega di Euro Cup y Copa America.



In Memoria
Robert A. Geerman

Roberto Geerman tabata e fiel fanatico di e seleccion nacional di futbol di Croatia. Na 1995 Roberto Geerman ta cuminsa transmití Weganan di Reino, riba su propio gasto y sigui transmití Weganan di Reino te cu 2007.

OTRO DEPORTE

No ta solamente e deporte di futbol Roberto Geerman tabata haci naracion y tabata trece emocion den su palabra. Den deporte di Dragracing, Roberto tabata usa e expresion: "Luz, Luz, luz, careeeedaaaaa", Den deporte di baseball di "Peewee League" Roberto tabata usa e expression: "E ta mik, e ta mik". Den softball Roberto su expresion di "e Prome y unico cu ta haci replay LIVE".

Ultimo añanan Roberto Geerman tabata masha popular den atletismo y caminata di cualkier ekipo, competencia y of organizacion. E expresion di " Saaaaaliiiiiiiddddaaaaa" tabata trece un emocion p'e participantenan y publico na salida di cualkier competencia di coremento y of funwalk. E mocion tabata e parti principal di Roberto Geerman y su animacion.

RECONOCIMENTO

Na aña 1995 SAC y ASOMA ta dedica Calypso y Roadmarch Contest na Roberto Geerman y Yubi Naar (un otro baluarte di Aruba) a haya reconocimento di organisadornan di JUBU Happening pa su contribucion na Carnaval y San Nicolas en particular.

A recibi reconocimento di Instituto di Cultura: A recibi reconocimento di Comision Organizador di Festival di Dande.

Na ocasion di celebracion di 25 y 30 aña di "Conteo di Fin di Aña, compositor y cantante Robert Maduro a dedica 2 composicion na su nomber. E grupo di gaita di Venezuela "Los Tucusones" tambe a dedica un grabacion musical "El Gordo Roberto" na su honor.



Roberto Geerman ta conoci como e "encyclopedia di Carnaval", un nomber cu e ta cana cu masha orguyo di dje.

Na ocasion di 40 aña di "Conteo di Fin di Aña " diferente emisora na Aruba a uni den forma di cadena nacional y a transmiti e di 40 aña di e programa.

Roberto Geerman a gana diferente premio como lucutor, productor y programa di aña. No tabatin estilo di musica cu Roberto A. Geerman no a presenta y tabata creador di varios programa na radio.

MEDIA SOCIAL

Ultimo añanan Roberto A. Geerman tabata duna diaramente frasenan inspirativo riba medianan social. E frasenan tabata haya masha acohida. Un di Roberto su frasenan cu a haci hopi impacto tabata: "Cualkier persona cu ta motiva bo pa ta un mihor persona, merece un lugar special den bo bida"

Roberto A Geerman ta fayece dia 17 di januari 2022, Roberto a trece pa 43 aña largo e musica, e animacion, e voz romantico, e emocion di deporte, e actividad exitoso den diferente hogar y oficina na Aruba.

"No keda t'e mesun persona,percura cu cada dia Bo ta mihor"
—Roberto A. Geerman— januari 11 2022—

Compila pa Roberto Croes
Nos Historia Nos Herencia
Cu gradicimento na Edith Geerman, ruman di Roberto Geerman pa entrevista y material informativo.

Gobierno a reconoce 18 profesional di sector publico atraves di e registro di AruBIG

DIABIERNA merdia Minister di Salud Publico sr. Dangui Oduber tabata presente na Departamento di Salud Publico (DVG) pa haci entrega di e registracion di AruBIG na trahadornan di Gobierno. Tabata dia 18 di september 2021 cu Aruba a conoce e prome registro den AruBIG y 3 siman despues a registra e prome dokter di cas den e registro aki.
Diabierna a toca turno na 18 profesional di e aparato gubernamental pa wordo reconoci.
Entre e trahadornan aki tin diferente medico, dentista y apotheker cu ta traha den diferente area den Gobierno. Den e empleadonan publico aki tin cu a sirbi 10, 20 y te hasta mas di 30 aña di servicio, pa otro nan esaki ta un oportunidad nobo cu AruBIG ta Brinda nan pa nan sigui desaroya nan mes como profesional.



Segun e mandatario e fecha aki ta importante paso e registro di AruBIG ta bay haci posibel pa duna e trahadornan publico e autorisacion pa haci nan trabou sin tin mester di un permiso. Nan cada un ta un experto den nan ramo y porfin nan ta keda reconoci pa nan competencia y capacidad.
E 18 trahadornan publico cu a ricibi nan registro den AruBIG diabierna ta traha den diferente departamento di Gobierno, entre otro:

1. DVG-oficina central como consehero medico (medisch adviseur)
2. DVG-na JGZ (jeugdgezondheidszorg)
3. DVG-JTZ (jeugdtandzorg)
4. DVG-SPD (socaal-psychiatrische dienst)
5. DVG-crisis team /control di vacuna
6. IVA- Inspectie Volksgezondheid Aruba
7. KPA (Korps Politie Aruba)
8. KIA (Korrectie Instituut Aruba)

Minister Dangui Oduber ta sigui demostra cu den su maneho lo bay sigui inverti den su mesun profesionalnan pa ta mas mihot prepara p'e desaroyonan cu ta na



caminda. Danki n'e maneho aki Aruba lo tin un aparato gubernamental mas fuerte y resiliente pa confronta tur e retonan den futuro. Minister Oduber ta di pensamento cu ta hopi importante pa keda inverti den e recurso di mas importante cu ta nos hendenan.
AruBIG a cambia henter e panorama pa esnan cu kier studia medicina caminda e studiante por studia den region na un di e universidadnan cu ta accredita pa AruBIG. Awor nan tin e opcion pa studia entre otro na Canada, Estados Unidos, Costa Rica y Colombia.

Finalmente Minister Dangui Oduber a yama cada un di e trahadornan danki den nomber di pais Aruba gradiciendo nan nan aporte profesional y alaves como sirbidor publico. AruBig ta demostra un biaha mas su balor y importancia pa reconoce nos profesionalnan.



E prome y unico crucero cu ta bin den "bubble"

APA den deliberacion cu AIDA pa laga pasahero baha normal



NA comienso di e siman aki, a notifica Aruba Ports Authority (APA) di forma informal cu e crucero AIDASol, cu lo ta den nos waf diabierna, a opta pa haci su operacion den bubble. Despues di a busca contacto directo cu AIDA a confirma cu esaki berdad lo ta e caso pa e itinerario aki.

E motibo principal p'e operacion di bubble ta cu AIDASol ta riba un itinerario di 40 dia cu a sali y regresa di Europa. P'e barco por drenta Europa bek, e mester ta Covid free y pesey a opta pa haci e itinerario aki den un bubble p'asina minimalisa e risico di contagio y proteha nan pasaheronan y tripulacion.

Den e ultimo 2 dianan APA hunto cu Aruba Tourism Authority (ATA) tabata den comunicacion cu AIDA pa analisa kico lo por haci. P'e port of call aki lamentablemente mucho mas no por a wordo haci, pero den e simannan cu ta bin lo sigui hiba combersacionnan p'asina evita e tipo di operacionnan aki.

Desde cu e cruceronan a cuminsa opera bek na juni 2021, APA a ricibi mas cu 130 barco crucero di cual tur a opera libremente cu excepcion di e port of call di awe y un otro di siman pasa, cu ta di e mesun linea crucero aki.

Bubble

Esaki kiermen den escencia cu, na cualkier parada di e crucero unda por baha na tera, pasaheronan mester keda den nan bubble. Esey nifica cu exploracion di nos isla den forma independiente no ta posibel. Esey kiermen cu tur cos, for di baha di e crucero y cana rond na waf y hasta pa book un tour mester sosode via e linea crucero mes. E pasahero por scoge solamente for di diferente tournan regla adelanta pa e linea crucero mes via companianan local acredita y cu ta cumpli cu reglanan estricto di protocol di Covid-19 di e barco. Mester remarca cu e tournan disponibel abordo di e barco ta cu diferente compania local cu tin contracto directo cu e operador di barco.

Pa Aruba sigur esaki no t'e operacion cu nos ta desea pa nos bishitante crucero experiencia. APA hunto cu su partnernan lo keda enfoca pa mantene un operacion den cual nos bishitantenan crucero por disfruta di nos isla libremente.

PROTESTA

Ayera mainta un grupo di taxista, tour operator a bay den un manifestacion na porta di APA, cu a hala atencion di Minister di Turismo, Dangui Oduber. Inmediatamente e mandatario a tuma accion y a laga sa cu e compania AIDA a dicidi di cambia su protocol y for di dia 3 di februari awor, ta permiti tur su pasaheronan baha sigur na Aruba. Cada pasahero tin tur libertad di move na Aruba.

Un decision cu sigur a cay na agrado di tur esnan envolvi.

Parlamentario drs. Mervin Wyatt-Ras (AVP):

Segun contesta di DVG, ta na Cocolishi mes ta maneha e Health App

PARLAMENTARIO, drs. Mervin Wyatt-Ras a tuma nota cu den un medio di comunicacion a sali na cla pa medio di e PR di DVG (Directie Volksgezondheid) cu e Health App cu ta ser usa den cuadro di COVID-19 no ta ser maneha dor di DVG, sino na Kokolishi mes. En bista di esaki, Wyatt-Ras ta trece padilanti cu e Minister di Salubridad Publico no ta sincero ni cu Parlamento ni cu pueblo.

Segun Wyatt-Ras ariba preguntanan manda na e minister encarga cu Salubridad Publico ront di e asunto di e fraude di vacunanan na DVG y hortamento di placa di PCR-test na Airport, e mandatario a contesta cu esun encarga cu maneho di Health App ta DVG. Wyatt-Ras a puntra alabes si e maneho aki ta tuma lugar den/na Cocolishi. E minister a contesta: "NO". Tambe na un manera fresco y grosero e mandatario a sugeri cu cu: "e insinuacion aki ta totalmente incorecto y infunda". Awor e PR di DVG ta menciona cu e maneho aki tog ta tuma lugar na ministerio di e minister encarga cu Salubridad y Turismo. Segun e parlamentario Minister Dangui Oduber mester ta honesto y sincero cu Parlamento y cu pueblo y duna splicasion na pueblo. Wyatt-Ras a haci 33 pregunta dia 5 di januari y otro 33 pregunta dia 17 di januari na minister di Salubridad, a base di su contestanan fresco y grosero. Wyatt-Ras no a haya contesta ainda riba e preguntanan di dia 17 di januari. Tambe Wyatt-Ras a cuestiona cu no tabatin destaho pa loke ta trata e asunto di traha e App. Ta preguntannan cu a ser haci na persona di e minister. E minister a contesta cu dor di COVID, el a duna SETAR e trabou aki, mientras e ta haci comosifuera Wyatt-Ras ta critica SETAR. Wyatt-Ras a expresa: No shon ta minister ta responsabel pa su maneho y decisionnan. Ta e ta encarga cu Salubridad Publico. Wyatt-Ras ta trece padilanti cu su colega di fraccion di AVP, sra. Gerlien Croes, tambe a haci pregunta encuanto e mesun asunto na e minister encarga cu economia y Sra. Marisol Lopez-Tromp a haci e preguntanan na Dangui Oduber. E minister mester contesta. Esey nos ta keda den espera di dje. No por skonde tras di investigacion. Aunke tin investigacion andando, e preguntanan cu Wyatt-Ras a haci ta preguntanan simpel cu e minister por contesta.

Segun Wyatt-Ras, minister mester para pa su actonan y no skonde of huy of bira spoorloos pa e no contesta esakinan. Wyatt-Ras ta referi na e mesun momento na e ministro presidente, Evelyn Wever-Croes. Un minister presidente cu awe ta ausente ora cu a trata e asunto di Bubali Plas den parlamento, cual ta un asunto preocupante pa interes general di Aruba. Un asunto caminda cu tin desperdicio ta bai den awa di lama, unda nos turistanan ta banja y unda nos hendenan, nos muchanan ta banja y tin peliger pa nan salud, e ministro presidente aki no ta den e reunion. E ta no a bin pasobra el a bai un otro compromiso. E no a notifica Parlamento. Ta ora un miembro di Parlamento a puntra esaki, e presidente di Parlamento cu semper ta sali na defensa di su partido a reacciona na un manera bruto y arogante.

Wyatt-Ras ta bisa: shonnan nos a pidi un reunion publico riba e asunto di Bubali Plas y a haya un bijeenkomst. Wyatt-Ras ta warda su preguntanan pa reunion publico cu a ser pidi. E presidente di parlamento na su antojo ta cambia reunionnan pa acomoda ministernan. Segun Parlamentario Wyatt-Ras Minister Evelyn Wever Croes mester bin duna cara na pueblo, duna splicasion encuanto Bubali Plas y kico e ta bai haci cu'ne. Colega Ryçond Santos do Nascimento a cuestiona e asunto aki den extenso. Wyatt-Ras no ta bai ripiti, su colega a haci hopi pregunta al respecto. Wyatt-Ras ta kere cu gobierno di Aruba mester duna cara. No manda e minister encarga cu Naturalesa. Ta awor e minister aki a cuminsa atende cu e cartera aki. E no por contesta e preguntanan cu e minister cu tabata encarga pa diferente anja den gobernacion si mester contesta. Minister Presidente mester para responsabel. Pa 2021 nada no a wordo haci. E mester bin duna contesta. Dangui Oduber a haya of pega cu mesun manera cu e minister presidente. Ora cos ta hot, ta core bai, ganja cu tin cu bai tal caminda , ganja pueblo. Mester bin Parlamento pa duna splicasion na pueblo.

Riba pregunta di miembro di prensa e parlamentario a contesta cu e hecho cu Dangui Oduber no ta contesta preguntanan tin di haber cu e tin algo di skonde. Parlamento tin su trabou pa controla y cuestiona maneho di gobierno. Di e preguntanan cu Parlamento manda pa ministers a resulta na 2021 cu mas o menos 73% so ta wordo contesta. Esaki ta un falta di respet pa Parlamento. Ademas awor ta sali na cla cu e minister encarga cu Salubridad tin algo di skonde pa no contesta Parlamento. Ta falta transparencia di parti di gobierno pa cu Parlamento. Gobierno aki desde comienso no a duna parlamento informacion necesario pa Parlamento por hacu su trabou.

Gobernador ta bishita Fundacion Ambiente Feliz



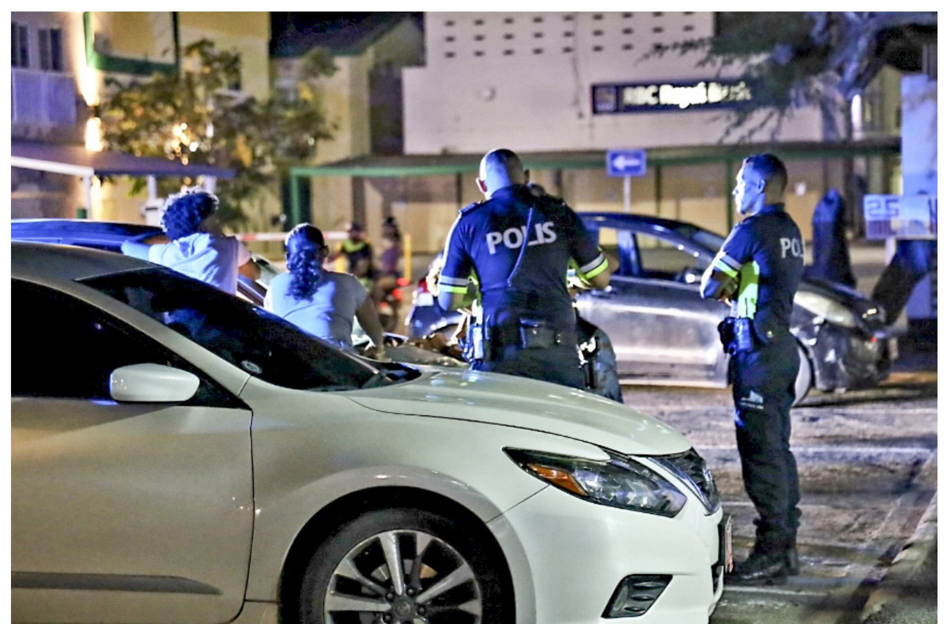
GOBERNADOR Alfonso Boekhoudt, diabierna 28 di januari 2022 a realisa un bishita di trabao na Fundacion Ambiente Feliz. Ta trata di un cas di substitucion familiar establecí oficialmente na oktober 1986 pa personanan cu limitacion mental.
Meta di e organisacion ta pa yuda e clientenan, unda cu ta posibel, desaroya nan propio capacidadnan specifico y pa logra un posicion mas normal y igual posibel den e comunidad.
Señora Williams-Schmidt (Directora) y señora Suhail Croes (Hefe di Unidad Cas Briyante) a ricibi Gobernador Boekhoudt na su yegada. Señor Reuben Tjon Sie Fat a duna e discurso di bon-bini. Gobernador a asisti na un presentacion tocante con ta trata e clientenan y e trabaonan di e fundacion. Seguidamente a haci un recorido den e compleho, finalisando e bishita di trabao cu un foto dilanti di e edificio principal.
(Potret: © Kabinet Gouverneur Aruba)

Grupo di hoben fastioso deteni y hiba warda di polis

DIAHUEBS anochi den careda di 10'or asistencia di Polis a wordo pidi patras di Benu Pharmacy Oduber (ex Botica Oduber), unda cu algun hoben tabata haci fastioso.

Dos unidad di Oranjestad y un K9 Unit a bay e parkeer plaats patras di botica unda tin un luga di bende cuminda. Na e sitio Polisnan lo a wordo informa cu e hobennan aki den Nissan March para eynan lo tabata huma Marihuana, publicamente molestiando hendenan.

Segun nos a compronde nan lo no tabata worry cu nada.





Na yegada di Polis nos por a compronde cu nan lo a burla di Polis tambe. Momento cu a bay over na controla nan, a bin resulta cu nan lo tabata tin Marihuana den nan poder. Un di e hobennan cu ta mustra esun mas grandi a tuma "e blame" ariba dje, y ta esun cu a wordo poni den boei. Mientrastanto Polis tabata rond di e grupo para. A pidi un transportwagen y na final tur a wordo hinca den e transportwagen y hiba pa warda di Polis di Playa.
Eynan lo papia seriamente cu nan ariba nan comportacion cu ta laga di desea.

A bolbe nombra Richard Dijkhoff den comision financiero di CONCACAF

RECIENTEMENTE ing. Richard Dijkhoff, siendo e vice-presidente di Caribbean Football Union (CFU) a ricibi e grato noticia cu CONCACAF a bolbe nombr'e den e comision financiero pa e siguiente cuater añanan. E nombracion aki ta basa riba e confiansa cu nan tin den dje y tambe pa e bon trabou cu el a haci pa futbol en general, pero tambe como miembro di e comision ariba menciona, cual comision ta un di e esunnan di mas importante di CONCACAF.

Tarea di e comision financiero

E comision aki tin cu garantisa e stabilidad financiero di CONCACAF door di entre otro, supervisa e presupuesto y inversionnan, incluso duna recomendacion riba e subsidionan pa desaroyo di e 41 miembronan di CONCACAF y otro gruponan. Tambe e comision aki ta elabora y propone strategianan, supervisa e strategianan aki y tambe ta analisa e apoyo y programanan cu duna e miembronan di CONCACAF.



Promove mas desaroyo den futbol

E comision financiero particularmente ta analisa e desafionan di e desaroyonan den wega, ta conseha y asisti e directiva di CONCACAF riba e miembronan y nan programanan di desaroyo, ta propone actividadnan di desaroyo nobo y ta trata asuntonan di presupuesto. Tambe e comision ta diseña reglamentonan pa programanan di desaroyo pa e miembronan di CONCACAF.



Tocante CONCACAF

A funda Confederation of North, Central American and Caribbean Association Football (CONCACAF) dia 18 di September 1961 na Mexico City unda cu a uni NAFC y CCCF. Esey a bira e di 5 confederacion di continente bou di FIFA, cu entretanto a crece na 6 continente afilia. E miembronan cu a fund'e ta Canada, Costa Rica, Cuba, El Salvador, Guatemala, Haiti, Honduras, Mexico, Antias Hulandes (Corsou), Nicaragua, Panama, Surnam y Merca.

Tocante CFU

Caribbean Football Union (CFU) ta e organisacion representante dje asociacionnan di futbol den Caribe. E ta representa 25 nacion miembro di FIFA, como tambe 6 teritorio no afilia na FIFA. A establece e Union na januari 1978 y su Asociacion Miembro ta competi den region di CONCACAF. Tambe CFU ta atende cu competencia den desaroyo, inclui 'Challenge Series' femenino, mucha homber y mucha muhe.

Exportando experiencia y experticio

Un biaha mas ing. Richard Dijkhoff ta representa nos isla internacionalmente, cu ta haci nos masha orguyoso. El a sirbi pa dos termino sigui den e funcion di presidente di Arubaanse Voetbal Aruba (AVB), a cera un netwerk di contacto grandi y prominente den henter nos region. Separa di esey a logra cambionan drastico den desaroyo y innovacion di futbol, pa cual Caribbean Football Union y CONCACAF ta sigui haci uzo di su experiencia y experticio pa yuda otro islanan den nos region. Na CONCACAF el a cera un amistad estrecho cu e presidente di e federacion, mescos cu e secretario general. Ambos ta kere totalmente den su conocemento y ta haci bon uzo di e "storia di exito di Aruba" pa logra cambio den otro mercadonan tambe.

Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a duna training na e Youth Workersnan di YMCA Aruba

UN di e conductanan negativo cu pa varios aña ta presente bao di nos muchanan y hobenan na Aruba ta termento. Termento ta violencia. Termento ta violencia cu ta sosode ora un persona ta haci uso di su poder inhustamente y ta keda ripiti esaki pa haci otro persona daño. Termento por tuma lugar fisico, verbal, emocional of online.

Literatura y experiencia ta mustra nos cu termento ta haci hopi daño na e persona cu ta experiencia esaki. Hopi biaha un mucha no tin ni gana di bai scol pa evita cu e ta experiencia termento. Experiencia ta mustra nos cu termento sa trece e pensamento pa corta curpa y gana di pone fin na bida serka e mucha/ hoben cu ta experiencia termento.

Na 2012 Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a laga haci un estudio na Aruba tocante e comportacion di termento na scolnan. E tempo ey Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a ricibi sosten for di Oficina Central di Estadistica pa por a haci e estudio aki. E resultado di e estudio a mustra e tempo ey cu tawata necesario pa bin cu un proyecto tocante termento, pa asina reduci e comportacion di termento bao di nos muchanan y hobenan.

Esey a pone cu Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a crea y cuminsa cu implementacion di e proyecto: Prevencion di Termento na Scol. Despues di e fase piloto, Oficina Central di Estadistica a midi e efectividad di e proyecto. Resultado tawata cu e proyecto ta efectivo. Despues di esaki Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a cuminsa duna training na scolnan tocante termento, implementacion di e proyecto, yuda e scolnan crea un protocol contra termento y a facilita materialnan di e proyecto na e scolnan.





Scolnan preparatorio, basico, special y secundario a ricibi e training aki. Actualmente tin 34 scol na Aruba cu ya caba a ricibi e training tocante Prevencion di Termento na Scol. De e añanan benidero Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba lo sigui duna e training aki specialmente na scolnan preparatorio y asina stimula un bon comportacion for di chikito.

Ariba dia 21 y 24 di januari ultimo Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba a duna e Youth Workersnan di YMCA Aruba training tocante Prevencion di Termento na Scol. E Youth Workersnan di YMCA Aruba ta duna guia despues di scol na muchanan. Pesey tawata hopi importante pa nan por a ricibi e training pa asina nan por evita cu e comportacion di termento tuma lugar bao di e muchanan cu ta bishita YMCA. Door di a ricibi e training e Youth Workersnan awor ta mihor capacidad pa observa, analisa y reconoce comportacion di termento y tuma accion.

Pa mas informacion tocante di e training di Prevencion di Termento na Scol por tuma contacto cu Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba via nos facebook: https://www.facebook.com/telefon.hubentud /, email: telhubentud@gmail.comof telefon 5886138/ 5884011.

UN SNECHI DI PALABRA DI DIOS



IV DIADOMINGO DEN AÑA **30.01.22 #348**

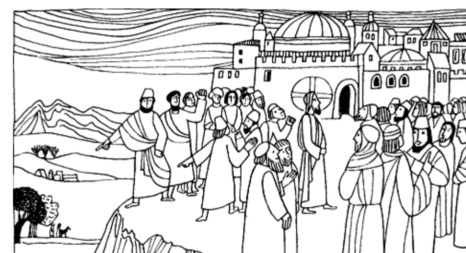
I lectura: Yer 1, 4-5.17-19
Salmo 71
II lectura: 1Cor 12, 31-13, 13
Evangelio: Lc 4, 21-30

Den e tempo aya Hesus a bisa e hendenan den sinagoga di Nazaret: "Awe e palabranan cu boso a tende, a keda cumpli." Tur hende a expresa cu nan tabata di acuerdo cu nE; nan a keda asombra di tende e palabra bunitanan cu Hesus tabata papia, y nan a puntra: "No ta Hesus, yiu di Hose, e ta?" Hesus a declara: "Sigur boso lo bisa Mi: 'Dokter, cura bo mes anto!' Tambe boso lo bisa: 'Nos a tende tur e cosnan cu bo a haci na Cafarnao, haci e cosnan ey aki den Bo mes pueblo, no!'"

Hesus a sigui bisa nan: "Mi ta sigura boso: Ningun profeta no ta bonbini den su mes ciudad." Mi ta bisa boso: En berdad tabatin hopi viuda na Israel den tempo di Elias, tempo awasero a stop di cay pa tres aña y mey y un hamber grandi a plama den henter pais. Toch no a manda Elias cerca ningun di nan, ma cerca un viuda di e pueblo Sarepta na Sidon. Tambe tabatin hopi leproso na Israel tempo di profeta Eliseo. Ningun di nan no a cura, ta e Sirio Naáman si a haya su cura." Ora nan a tende loke Hesus a caba di bisa, e hendenan den sinagoga a bira furioso. Nan a bula lanta coge Hesus tene, sac'E fo'i ciudad y hib'E riba cabes di e sero, caminda nan a traha nan ciudad. Nan kier a bent'E for di e subida, ma Hesus a cana pasa memey di e multitud, bay.

Palabra di Señor.

MENSAHE



Diadomingo pasa nos a lesa den evangelio e versiculonan cu ta anticipa loke nos ta lesa awe. Siman pasa nos a lesa con hende a keda maraviya cu loke Hesus a papia. Hesus ta haya acogida, reconocimento, aplauso. Pero tur esey a dura apenas un rato. Hende a gaba Hesus, mientras El a papia bon di nan, tur cos a cambia ora Hesus a cuminsa reclama nan, nan falta di fe. E ora ey nan ta cor'E fo'i sinagoga. Tur esey a sosede na Nazaret caminda Hesus a biba, memey di su famia y conocirnan.
P'esey tambe Hesus ta bisa: Ningun profeta no ta bonbini den su mes ciudad."
Hende ta wak Hesus como yiu di un simpel carpinte y ta trat'e cu desprecio. Hopi biaha ta pasa algo parecido den nos bida.
Hende ta ignora of rechasa otro pa motibo di nan procedencia, nan pasado. Yiunan ta rechasa consehonan di nan mayornan. Ta mas facil pa papia cu hende desconoci, cu famia. Den famia nos ta trata otro a base di nos debilidad y nos ta ignora cu cada un di nos por transmiti mensahe di Dios cu tin balor sobrenatural.
Tambe no semper nos sa aprecia palabra di Dios mes. Of nos ta rechas'e pa motibo di e persona cu a trece e mensahe of nos ta rechas'e, pasobra e no a cay na nos agrado.
Palabra di Dios ta palabra di amor. Esun cu ta stima ta papia palabra di berdad, aunke tin biaha e ta fuerte. Rechasa tal mensahe ta un acto di ignorancia.
Mara cada un di nos sea dispuesto di acepta mensahe y mensahero cu ta bin cu palabra cu ta faborece nos crecemento spiritual.
Dios spar nos di ignora of rechasa esun cu ta bin den nomber di Dios.



ORACION

Señor, duna mi humildad y sabiduria pa acepta y aprecia bo mensahe cu mi ta haya via mi famia y amigonan.

PROPOSITO

Pone mas atencion riba combersacion, riba topiconan spiritual den bo famia.

Exitoso Dia di Betico 2022 den un ambiente ameno na MANA

MANERA custumber Museo Arqueologico Nacional Aruba (MANA) a habri su portanan e aña aki riba Dia di Betico pa pueblo di Aruba y turistanan. Den un esfera relaha famianan completo, nos grandinan, turistanan di crusero y bishitantenan local nobo y regular, a scoge MANA pa un experencia unico.

Arkeologo Raymundo Dijkhoff a atende preguntanan di bishitantenan y duna informacion adicional di Aruba su historia y su arkeologia. Artista contemporaneo Belinda de Veer a guia y duna splicacion di su instalacionnan y pinturanan. Harold Kelly (candidato PhD) a ricibi cu gratitud y entusiasmo bishitantenan cu a tuma nan tempo pa yena un encuesta relaciona cu su investigacion riba efecto di clima riba nos bida. Ademas e obranan ceramico di artista Trudy Lampe, y instalacion di artista contemporaneo Velvet Zoe Ramos a capta atencion di e publico.

Cu satisfaccion personal di MANA ta habla danki na tur esnan cu a scoge nos museo pa pasa un tempo educativo y ameno riba Dia di Betico. Di awor caba MANA ta invita pueblo di Aruba pa keda pendiente pa Dia di Himno y Bandera pa un exposicion nobo di un artista internacionalmente reconoci.

Ta recorda publico cu MANA ta habri tur dia di dialuna pa diabierna for di 9'or di mainta pa 5'or di atardi.







Awe tin firmamento di buki di Richard Lopes-Slot

RICHARD Lopes-Slot ta un autor Arubiano cu a bin biba bek na Aruba despues di 33 aña. E no a bin man bashi, pero a trese su buki pa yuda nos servicio na Aruba.
Pa medio di e publicacionb aki Richard Lopez-Slot kier a invita tur hende na su firmameto di su buki, cu lo tuma lugar na awe Plaza Bookstore y tambe dia 5 di februari for di 11 or pa 1'or di merdia.
Su buki ta titula: 'Passie, Emotie en Liefde voor de Klant' pa Aruba. E buki ta siña tur hende cu ta traha cu cliente (na telefon, personal etc.) con pa duna e mihor servicio, Servicio Excellente. Esey kiermen cu e cliente ta duna bo un 9 of un 10 pa bo servicio!
Richard Lopez-Slot a bisa di lo bai firma su buki na dos diferente boekhandelnan aki na Aruba:
Diasabra 29 di januari (awe) na Plaza Bookshop, Dakota y diasabra 5 di februari e lo ta na DeWit & VanDorp, Dakota.



"Lagaturlocualcuta speramitabunita,
Laga tur locual cu mi encontra na
caminda ta bunitaLaga turLocualcuta
rondonamitabunita
Lagaturlocualmitalaga traskeda bunita
Ylaga esakinan terminadenturbuniteza".

CadoWever

Cu inmenso dolor pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di: Robert Francisco Geerman

- Na nomber di su mayornan: Wilhelm Geerman† y Pancracia Geerman†
- Su yiunan y yiunan di curason:

Benjamin Everon
Cyndi Ramirez
Leroy Thodé, Lizana Quintero Naranjo y famia

- Jean-Carla Illidge
- Mirurgia Martijn-Wernet, Yanis Martijn y famia
- Mireya Wernet y famia
- Mayra Angeline Osepa-Geerman y famia
- Jessica Croes
- Martha Oviedo-Croes†
- Elaine Ras y famia
- Yenzully Quintero Naranjo
- Dayana Morles, Efrain Colina Sirak y famia

Y demas yiunan di ♥ na Aruba y internacional mucho pa menciona.

- Nietonan: Finley, Aleyna, Yaritza, Yandrix, Christian, Eri-Ann, Erianys, Nakysha, Daejon, Richmary, Rickmar y demas nietonan na Aruba y internacional mucho pa menciona.
- Rumannan: Elvira Geerman† y famia, MarielaGeerman†, Alvin Geerman, Jane Geerman y famia, Edith Geerman, Carlyle Browne y famia ♥EdwardIllidge y famia
- Omo: Eduvigis Geerman y Famia
- Sobrinonan: Jorgina Cremony-Arrindell, Joël Antoine, Nathaniël Blijden, Jon Geerman, Shaun Geerman, Zhyon Geerman, Danzil Colina, Thaina Colina, Denzel Browne y Raymond Browne
- Primo y Primanan, Ihanan, Comper- y comernan, famia Geerman y demas famia, bisiña, amigonan, Ex-coleganan y su seguidornan na Aruba y internacional cu ta mucho hopi pa menciona.

Condolencia y acto di despedida ta tuma lugar Diasabra 29 di Januari 2022 di 11'or pa 2'or riba tereno di misa Sta. Teresita pa medio di Drive- y Walk through. Ta pidi pa bisti Casual y Alegre.

"Mi nomber ta Roberto... Y di bo?"

ROBERTO A GEERMAN

23/8/1959 - 17/1/2022









Directiva, staff y personal di GFM Galactica 99.9, ta invita pueblo di Aruba pa acto di despedida, cu lo tuma lugar:

Dia: 29 di Januari 2022
Ora: 11 am pa 2 pm
Lugar: Sta Theresita Plein

Ta pidi encarecidamente pa bisti colornan alegre, simbolisando e alegria cu semper Roberto a representa.

"Tur hende tin cu muri, pero no tur hende realmente por a biba manera abo si a haci'e, Roberto. Bo a dedica bo bida pa haci otronan contento, y esey ta demostra e gran ser humano cu semper bo tabata ta pa nos tur cu stimabo.

Y realmente bo semper lo keda "facil de amar y dificil de olvidar" manera bo semper a bisa.

Ayo amigo... Esaki ta un ayo fisico, pasobra semper lo bo keda biba entre nos den cada enseñansa cu bo a laga pa cada un di nos.

Danki Roberto!

Koninklijke Marechaussee por mira bèk na seguridat di frontera durante 2021

KRALENDIJK - Aunke e restrikshonnan rondó di e vírùs di corona, ainda tabatin impakto den 2021 riba e tráfiko di biahe internashonal, por bisa ku ainda frontera di Hulanda Karibense tabata hopi drùk. Den e aña ku a pasa, hopi hende a biaha pa òf for di Saba, Sint Eustatius i Boneiru. Koninklijke Marechaussee ta responsabel pa e vigilansia di frontera i ta kontrolá, entre otro kos, si personanan tin un propósito legítimo pa bini e islanan i si e personanan no a keda di mas na Hulanda Karibense.

E vigilante di frontera di Koninklijke Marechaussee ta kontrolá na frontera si personanan ta kumpli ku e kondishonnan di entrada. Por ehèmpel, ta investigá e propósito i e durashon di e biahe. Den e kaso aki ta verifiká si un biahero no tin intenshon di keda pa un periodo mas largu ku e término máksimo permití. E periodo aki ta varia segun nashonalidat i ta dependé di e propósito di biahe. Tambe, e kòntròl di entrada tin komo propósito pa evitá entrada mas tantu posibel na personanan ku intenshonnan kriminal, òf ku ta bin pa traha ilegalmente na Hulanda Karibense òf di un òf otro manera ta pone seguridat di e islanan na peliger. Na 2021, KMar a nenga entrada na 68 persona na Hulanda Karibense pasobra nan no tabata kumpli ku e kondishonnan di entrada.

Tambe, KMar ta kontrolá si un bishitante tin sufisiente rekurso finansiero pa kubri nan mes gastunan. Den e kasonan kaminda esaki no ta garantisá, por atmití un persona bou di sierto kondishonnan. E kondishon mas importante den e kaso aki ta ku un persona ku ta para garantia ta tuma e responsabilidat pa e gastunan di mantenshon di e persona aki. Tin bes ta añadí kondishonnan adishonal, manera un obligashon di mèldu. Den e último aña, 121 persona a drenta bou di kondishonnan stipulá anteriormente. E Departamento di Imigrashon di KPCN ta supervisá e kumplimentu di e atmishon bou di kondishon.

Pa personanan ku no ta habitante di Hulanda Karibense, ta verifiká tambe na salida si e bishitantenan a surpasá e periodo stipulá ku nan por keda. Infrakshon di e periodo permití ta kastigabel pa medio di un but. E montante di e but ta dependé di e kantidat di dianan ku a surpasá e periodo permití. Na 2021, Koninklijke Marechaussee a

Gradicimento & Invitacion

Di profundo di nos curazon nos ta gradici tur persona cu di un of otro manera a mustra atenshon, amor y cariño durante bida, fayecimento y despedida di nos querida Tantan:



Teresita “Sita” Croes

Un danki na tur cu a manda flor, krans, whatsapp y haci yamadanan telefonico. Nos kier a gradici su dokter di cas y tur specialistanan cu durante su enfermedad a atende. Un danki na Aurora Funeral Home, Duo Aaria y Eltienne Yarzagaray. Boso muestra di atenshon ta hopi aprecia y un gran sosten pa famia.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiñanan, conocirnan pa compaña nos na un Santo Sacrificio di misa na
Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz:
Diasabra 29 Januari 2022 pa 7:00 p.m.
Diaranson 02 Februari 2022 pa 7:00 p.m.
Diasabra 05 Februari 2022 pa 7:00 p.m.
Despues di misa lo tin Rosario na cas Sabanilla Abou 3.

Boso precencia lo ta altamente aprecia.

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Ronel Sixto Daké

Cariñosamente jama “Ronny”
☼28 - 3 - 1938 – †26 - 1 - 2022

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



LAGA TUR LOKE TA SPERA MI TA BUNITA.
LAGA TUR LOCUAL CU MI ENCONTRA NA CAMINDA TA BUNITA
LAGA TUR LOCUAL CU MI LAGA ATRAS KEDA BUNITA Y
LAGA ESAKI NAN TERMINA DEN TUR BUNITEZA.

CU INMENSO TRISTESA NA NOS CURAZON,PERO CONFORME CU BOLUNTAD DI DIOS,NOS TA PARTICIPA FAYECIMENTO DI:



JUAN SERVANDO SOLOGNIER

MIHOR CONOCI COMO SEP.
***25 NOV 1947 - †26 JAN 2022**

ACTO DI ENTIERO LO WORDO ANUNCIA DESPUES.

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Ramdew Rajaram

***19-04-1962 - †26-01-2022**

Acto di despedida lo wordo anuncia despues



"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo cu ta biba bou di amparo di Altísimo, ta hospeda den sombra di Dios Omnipotente, bisa Señor: "Mi refugio, mi forti, mi Dios den kende mi ta pone mi confiansa"
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Dominico Jose Figaroa

Mihor conocí como 'Domico'y 'Mico'
***04-08-1952/ †01-09-2022**



Na nomber di su:
Tata: †Carmelo "Meeuw" Figaroa
Mama: † Margarita "Margo" Figaroa- Kelly
Rumannan: Juan y Judith Figaroa
Lucrecia y Albert (Tico) Werleman- Figaroa y famia
vda Frieda Croes- Figaroa
Julian (Jan) Figaroa
†Pablo "Poy" Figaroa
†Jose "Joy" Figaroa
María (Elsa) y Rigoberto (Riri) Kock-Figaroa y famia
Martina (Ella) y Filomeno (Pito) Boekhoudt-Figaroa y famia
Subrino/a nan:
Shirley y Hyacintho (Chin) Giel y famia , Raquel y Oswald (Donny) Cicilia y famia , Stephanie y Eugene Heyden y famia , Saidi Figaroa y Peter y yiu Jorge y Laiza y yiunan y famia , Igor, Wendy Kock y Betto y yiunan y famia †Rigoberto Junior, Marcelito Boekhoudt, Engelliney yiunan y famia Alvaro Boekhoudt, Jonathan Boekhoudt y Lady y famia , Mary-anne Boekhoudt y Kendrick y yiu y famia
Su Hija: Aya Geerman y famia

Tur primo y prima nan, bisiña, amigo, conocir y demas famia: Figaroa, Kelly, Tromp, Croes, Kock, Boekhoudt, Werleman, Ruiz, Giel, Cicilia, Henriquez, Semeleer, Franken, Thiel, Sprock, Victoria, Gei, Dijkhoff, Trimon, Christiaans, Geerman, Heyden, Gagol, Visser, Ras

Ta keda invita pa asistí na acto di intiero cual lo turna lugar 1 di februari 2022 for di 2or pm pa 4or di atardi na Misa Santa Anna na Noord y despues saliendo pa santana Catolico Noord.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algún famia.

Despues di intiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Conforme boluntad di Dios, nos ta participa cu a fayece:



Antonia Zee Tromp

01.03,1934 - † 25.01.2022



Mayornan: † Julian Tromp & †Braulia Tromp-Ruiz

Na nomber di su:
Casa: Frederik (Fred) Zee
Rumanan: Francisco (Chico) & Martina Tromp y Famia
† Aminta (Minta) Wever Tromp y Famia
† Esteban (Van) Tromp
Martino Laurencio (Loren) Tromp y Famia

Sobrino(a): Gloria, Humphrey, Marisella Tromp y Famia
Andy, Michael Wever y Famia
Judith Barret, Judella Francees y Famia
Elizabeth Tromp

Amigo di cas: Guillermo Isabella

Ihanan

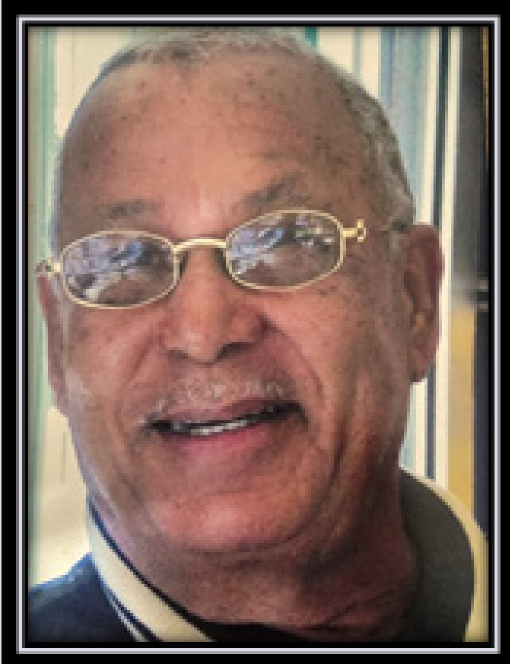
Primo y primanan, demas famia: Zee, Tromp, Wever, Werleman, Ruiz, Semeleer, Barret, Francees, Britten, Franken, Henriquez, Fingal, Dijkhof, Coronel, Figaroa, y famianan na Hulanda.

Ta invita pa Acto di entiero diamars 1 di februari di 9am – 11am, na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa santana Catolico na Noord,

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro conocir y famia.
Nos ta lamenta cu despues di entiero, no por ricibi bishita na cas.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad. Nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima;



Emiliano Mathilda

Mihor conoci como: "Buchi"
***08-08-1937 - †24-01-2022**



Na nomber di su:

Yiunan: Derwin y Joycelyn Mathilda-Kock
Rensley (Gregory) y Marlene Mathilda-Geerman

Nieto(a)nan: Brandon y Lueanne Angela Falconi
Darenska Mathilda
Terrance Mathilda
Jeandry Mathilda
Mikayla Mathilda
Emylaine Mathilda

Ruman: Alberto (Betty) Mathilda y famia

Sobrino y sobrinana, primo y primanan

Demas famia: Mathilda, Loefstok, Kock, Geerman, Curiel, Maduro, amigo y conocirnan ta wordo invita na e acto di entiero cu lo tuma lugar dialuna 31 di januari 2022 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues saliendo pa Santana catolico na Sta. Cruz.

Famia ta pidi pa mantene reglanan di DVG encuanto Covid (1.5 m y duna man)

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.

"Cerca Dios no tin sufrimento,
ni dolor, ni tristeza.
Cu Dios encontra mi cu su manan
habri i jen di splendor."

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di mi mami stima, nos yiu, ruman, subrina y prima :

Ixanja Geneviève Feliciana

***21-05 1990- †26-01-2022**



Na nomber di su

Pret'i wowo: Denixon Fang

Mayornan: Haime y Regina "Ina" Feliciana-Giel

Ruman: Ryne y Saloua Feliciana-Tahrda

Subrinonan: Jessim y Senna Feliciana

Tanta y omonan: Maria y Roly Erasmus
Joy y Sindra Giel
†Benny y Rica Giel
Betty y Mario Croes
Shirley Feliciana y Luty Geerman
Jacqueline Feliciana

Prima y primonan: Gina, Jane, Marc Anthony, Suhaily, Claudia, Marely, Jean Marc y Jary-ann

Madrinanan: Carina Tromp- Van de Poel y Maria Erasmus
Tata di su yiu: Dennis Fang
Welo y wela di su yiu: Dennis y Olga Fang y Famia
Manera un mama: Laura Tromp

Tur su coleganan di CMB, integrante di Paranda Ta Nos, demas famia y conocirnan.

Ta invita pa asisti na acto di despedida y cremacion cual lo tuma lugar diasabra 5 di februari 2022 for di 9'or pa 11 'or di mainta na Aurora Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Psalm 91
“Lo E cubri bo cu su hala nan, bou di nan bo ta sigur. Su fieldad lo ta pa bo un escudo, un harnas. Como ba yame SEÑOR ‘Mi Refugio’ y a bai sconde serca Dios haltisimo, ningun desgracia lo no yega serca bo. Pasobra E a manda su Angelnan warda bo unda cu bo bai.”

A bai sosega den brasa di nos Señor, nos mama,wela, bisawela, tatarawela, ruman y tanta stima:



Sra. Agripina F. Koolman-Lopez

Mihor conoci como “Chita of Mama Chita”
***23/06/1928 – †24/01/2022**



Na nomber di su yiunan:
Sra vda. Linda Croes-Koolman y famia
Roberto “Robby” & Gloria Koolman-Velez Fernandez y famia
Nieto y nietanan: Annuschka Croes y famia
Indra Croes y famia
Andre & Jessica Koolman-Ras y famia
Ruby Florianne Koolman
Mescos nieta: Yaindy Maduro
Bisanieto & bisanietanan: Sirenne Roga & Alvaro Rodriguez Reyes y famia, Sherry Croes & Gerson Orman, Jeandre Koolman
Tataranieta: Alvania Rodriguez Reyes
Rumannan: Catharina “Chichi” Lopez
Helena “Ely” Lopez
Mercelina “Lina” & Theofilo Tromp-Lopez y famia
Vdo. Damasco “Dama” Lopez y famia
Pascuala “Cala” Lopez y famia
Swa: Mathías “Chai” & Marianita Koolmam y famia
Ex-yerna nan: Stella Contreras-Herreira y famia
Sra vda. Florence Perez-Hora y famia
Tata di su bisanieta y mescos nieto:
Pastor Emilio “Johnny” Roga & Gabriela Borrego
Subrina y subrinonan, ihanan, su compañero/a nan y verzorgers nan di SABA San Nicolas afdeling SHOKO
Demas famia: Lopez, Wever, Koolman, Croes, Velez Fernandez, Ras, Roga, Rodriguez Reyes, Geerman, Hernandez, Tromp, Schwengle, Dañe, Abello, Cruz, Hora, Hereirra, Orman, de Lange
Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun familiar.
Acto di Intiero lo ta dia diamars 1 februari 2022 na Aurora Funeral Home di 2’or pa 4’or di atardi despues lo sali pa Santana Centraal di Sabana Basora.
Nos ta pidi pa bin bisti na su color favorito Cora of un color alegre.
Despues di intiero nos no lo tuma condolencia na cas

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den buniteza
Cado Wever

Cu inmenzo dolor y tristeza na nos curazon, pero hopi agradecido pa tur loke nos a acomparti cun’e, nos ta anucia fayecimento di nos casa, tata, ruman y omo:



Jozef Frederick Danje

Mihor conosi como Freddy
***21 mei 1952 - †25 januari 2022**

Na nomber di su:
Mayornan stima: † Pedro (Pedrito) y † Anselma (Mamita) Danje-Werleman
Señora stima Rosa Danje-Wever
Yiu stima Rosy Danje
Rumannan stima: Lucia y Edwin Hernandez-Danje, Rafael (Mai) y Glenda Danje-Boekhoudt, Roland Danje (Olly Tx 295) y Mirtha Ras, † Francis Danje, Robert y Ana Danje-Agudelo. **Sobrino(a)stima:** Urwin Hernandez y famia, Louella Jacobs-Hernandez y esposo, Ralph Danje y famia, Myron Danje y partner, Thalyssa Danje, Ellery Danje y famia, Eldrick Danje y famia, Russell Danje y famia, Roushan Maduro-Danje y famia, Roushline Quiñonez-Danje y famia, Bjorn Danje y famia,
Tantanan cu a stime masha hopi: Tanta Caina, Tanta Caita
Tanta di respet cu a stime masha hopi: Nena cu Dingi Koolman
Suegro y suegra: †Luciano y †Cleta Wever-Lopez. **Cuña- y swanan stima:** Lucia y Fermin Tromp-Wever y famia, Pedro y Frida Wever-Emerenciana y famia, Rita Wever y famia, †Maiky y Marvis Wever-Ridderstap y famia, Betsy y Joxie Bracho-Wever y famia, Harold (Roy Tx 30) Wever y famia y Amadee Lacle y famia, Angely y George Cruz-Wever y famia. **Tur su primo(a)nan: Werleman, Koolman, Croes, Maduro y Dania. Ihanan**. **Bon bisiña nan:** Anthony y Rosa y famia, Clara y Anais y famia, Erick y Winna y famia, Marlyn Farro y famia. **Un danki:** na Dr. Kuiken, na Dialyse Clinic Dr. Kock y Dr. Chaudre y zusters y broeders, y na Lite Life Gerente Alex Kock y tur su colaboradornan, ex-coleganan di Sociale Zaken Aruba, Rene Bernabela di TOPA y su colaboradornan. **Demas Famia:** Danje, Wever, Werleman, Hernandez, Boekhoudt, Ras, Agudelo, Maduro, Croes, Koolman, Dania, Lopez, Tromp, Emerenciana, Ridderstap, Bracho, Lacle, Cruz, Donata, Arendsz, Farro, Medina de Jesus y Arends. **Ta invita demas famianan, bisiñanan, amigonan y conocirnan pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra, 29 di januari 2022. Nos Freddy stima lo ta reposa for di 9 or pa 11 or di mainta na Misa Inmaculada Concepcion na Sta Cruz.** Despues lo sali pa Santana Catholica Santa Maria na Sta Cruz. Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia. Lamentablemente, despues di entiero nos no por risibi bishita di condolencia na cas.
Ta pidi pa mantene estricamenta na e reglanan di DVG (Covid-19) usando tapa boca y practicando distancia social.

CU FREDDY SOSEGA NA PAZ DEN BRAZA DI PAPA DIOS

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo,
ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente,
bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta
pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:



Mr. Eithel Delle

Aruba*29-04-1967 - Hulanda†16-01-2022



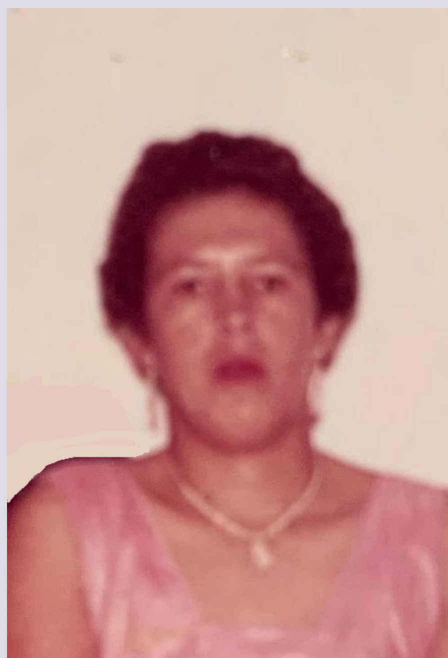
Na nomber di su:

Mama y tata: Sra. Bernadeta Delle- Barbolina
† Sr. Raymundo Reginaldo Delle
Pareha: Mahartin 'Mara' Moeljoredjo
Yiunan: Jerven Delle y Nicole Solognier y famia
Steven Delle y famia
Marc Anthony Delle y famia
Nieto/a nan: Maurella Solognier, Jexen Delle

Rumannan: Brigida y Lucien Larmonie-Delle, Omaida Delle y famia, Richard y Lourdes Delle-Tromp y famia, Raymundo y Helga Delle-Faneyte, Mildred y Siegfried Apostel-Delle, Nilva Delle y famia, Mercedes y Rudy Maduro- Delle, Arnolda y Roy Donato, Margriet Delle y famia, Gisella Delle y Ludo Put y famia, Harold Delle, Eugenie Delle y Elton Petronillia y famia **Sobrino y sobrina nan, primo y prima nan, tanta y omo nan na Aruba, Hulanda y Korsou. Manera ruman:** Hong Ming 'Bentel' y Mientje Chow-Kelly y famia. **Bisina y amigo nan di infancia:** Aileen, Rosalinda y Antonio Franken. **Su miho amigo nan y conocir nan na Aruba, Hulanda y Korsou cu ta muchu hopi pa menciona. Su Ex colega nan di WEB Aruba NV y Sidcon. Su amigonan di Clubsport Lent y Amanne Caribisch Centrum na Hulanda**. **Demas famia y amigonan:** Delle, Barbolina, Larmonie, Britt, Leal, Christian, Donati, Thiel, Tromp, Apostel, Maduro, Petronilia, Faneyte, Franken, Chow, Kelly, Sprok, Sprockel, Kock, Solognier, Vrolijk, Leo, Richardson, Godvriend, Aitatus, Muijers, Francisca, Inosente, Martin, Zichem, Habibe, Thompson, Theodora, Heijtel, Ostiana, Persaud, Girigorius, Alves, Blanken, Martis, Davelaar, Kelly, Pronk, Bravo Rios, van Aalten, van Doorn, de Jong, Lue, Maduro, Werleman, Trimon, Mercera, Rog, Brinkhuis y tur cu nan respectivo famia. Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocir. **Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na acto di entierro día 29 Januari 2022 cuminsando di 2or pa 4or di atardi na Royal Funeral Home. Sigui na santana Central na Sabana Basora.** Condolencia lo tuma lugar na Royal Funeral Home 28 di januari 2022 di 7'or pa 9'or di anochi.

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta
banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor
ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:



Sra. Henriette F. Croes-Evertsz

Mihor conoci como" Ennie"
***22-12-1935 - †25-01-2022**

Mayornan: †Carmo Evertsz y †Felicia Evertsz-Semeleer
Esposo: †Henry Croes
Rumannan: †Hilda y Jules Halley-Evertsz
†Eduardo y †Emiliana Evertsz-Eckmeyer
Frida Evertsz
Sobrino y sobrinanan: Ethlyn y Rodolfo Dennis-Halley y famia
Tianda y Albert Daemen-Halley y famia
Beranie y Mary Halley-Vaugh y famia
Etrick Halley y famia
Anthony Evertsz y Melissa Figaroa y famia
Sharon Evertsz y John Henriquez y famia
Angeline y Robert Wernet-Jeandor y famia
Zulaika Jeandor
Swa- y cuñanan
Primo- y primanan, conocirnan y demas famia
Personal y compañeronan di Ixoria-Huize Maristella.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar na Pray Funeral Home na San Nicolas, dialuna 31 di januari 2022 di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na San Nicolas.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta risibi bishita di condolencia na cas.

Pa motibo di e situacion di Covid-19 ta pidi pa mantene estrictamente na e reglanan di DVG usando tapa boca y practicando distancia social.

"And when the night is cloudy
There is still a light that shines on me
Shine until tomorrow
Let it be"

- The Beatles

Onverwachts, maar met vrede in ons hart is van ons heengegaan, onze lieve en zorgzame man, broer, schoonzoon, zwager, oom en vriend



Jan Hendrik Breeuwer

13 januari 1961 - 21 januari 2022
(Erelid Beatlesfanclub Nederland)



Echtgenote: Ricci Breeuwer-Boekhoudt

Ouders: †Pieter en †Aagje Breeuwer-Bakker

Schoonouders: Salomon en Beatriz Boekhoudt-Boekhout

Broer: Johan en Martine Breeuwer-Versloot
Koen en Eefje

Zus: Anita en Han van der Bunt-Breeuwer
Maud, Mees en Jet

Zwagers: Oslin en Janice Boekhoudt-Kock Jaysley en Oniece
Shanya
Noah
Rodney en Melisa Boekhoudt - Maduro
Kevin en Rygell

Peetkind: Keith Ruiz

Overige vrienden en familie in Nederland, Aruba, Bonaire, België en de Verenigde Staten.

Gelegenheid om afscheid te nemen van Jan zal plaatsvinden op zaterdag 29 januari 2022 bij Aurora Funeral Home van 7:00PM tot 9:00PM. Jan hield van kleur.
In plaats van bloemen of een krans, wordt een donatie voor het Wilhelmina Kankerfonds Aruba op prijs gesteld. Hiervoor zal er een donatie box aanwezig zijn.
Na het afscheid is er geen gelegenheid tot condoleren aan huis.

Laga tur locual ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su boluntad, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



Johannes Pedro Croes

mihor conoci como Janny
***28-01-1950 †18-01-2022**

Na nomber di su:
Mayornan: † Ana Juliana Croes-Petrocthi y † Johannes (Jan Smid) Croes
Esposa: Raiza Henriette Croes-Engelhart
Yiunan: Rainy Croes
Saskia Croes
Silvana Croes
Nietonan: Rashid Croes, Jose Baena, Selena Croes, Ayisha Baena y Xenon Noguera, Mohamad Croes, Alexa Silvana Croes, Raidy Croes, Lito Youssef, Prince-Fari Strickx y famia
Rumannan: † Adelberto Croes y famia, † Agnes Thode-Croes y famia, † Filomena Lampe-Croes y famia, † Alfonso Croes y Giana Jimenez, † Dominico Croes y famia, † Eusebio Croes y Ludovica de Cuba y famia, Humberto Antonio (Toni) Croes
Manera mama: † Meme Tromp
Manera ruman nan: † Silo Tromp y famia, Toko Falcon Tromp y famia, Candito Tromp y famia, Hortencia Tromp y famia, Yvonne Zambrano Tromp y famia
Tur primo- y primanan, sobrino- y sobrinanan y demas famia y amistadnan: Croes, Dijkhoff, Tromp, Falcon, Bermudez, Bermudes,Laaf, Hatt, Carlo, Engelhart, Prudencia, Wilson, Muller, Polsbroek, Oleana, Danies, Gomez, Pieters, Schwengle, Brokke, Trimon, Alves Vieira, Chaljub, Petrocchi, Petrocthi, Arends, Noguera, De Cuba, De Kort, Gomes, Domacasse, Giel, Wathey, Oduber, Falconi, Geerman, Franken, Angela, Thodé, Filiciana, Paula, Jacobs, Penzo, Obispo, Soemantha De Meza, Taylor.
Tur e bon bisiñanan: Grace y Hipolito Tromp y famia, Luenne y Francis Gomez y famia, Gilbert Schwengle y famia, Richard Brokke y famia, Luz Marina Conde y famia
Tur e bon amigonan na Aruba: Malyn Tromp y famia, Mayra y Rino Bermudes y famia
Amigoenan nan di Korsow: Johnny Domacasse y Famia, Norly y Gayo Liberia y famia, Marcela y Akkerly Rimon y famia, Martitza Romano y Famia, Angelo Boekhoudt y famia, Tico Boekhoudt y famia, Reginald Taylor y famia, Glenda y Hubert Sneper, Shirley y Giovanny Martina, Robby Lee, Sam Foek y famia, Astrid y Boy Obispo
Un danki special na Praktijk di Huisarts M. Ho-Kang-You
Un danki special tambe na Staff y personal di Horacio Oduber Hospitaal y specialmente na e ICU-afdeling: Verpleegkundigen: Anthony, Miguel, Maartje, Rachelle, Marjorie, Nathalie, Maria Dr. Ramos, Dr. Sabrina
Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home Dialuna 31 di januari 2022 di 9'or pa 11 or di mainta.
Ta pidi encarecidamente pa mantene estrictamente na e reglanan di DVG, usa tapaboca y mantene distancia social.
Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of amistad.
Nos ta lamenta cu despues di cremashon nos no por ricibi bishita na cas.



EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.

Djabièrnè 28 yanüari 2022 | Preis: $1.00

GOBIÈRNU NO TA DOÑO DI KUNUKU PROPIEDAT

Kome i papia durante Dianan Nashonal Di Lesa Pa Mucha Tende



Kome i papia normalmente no ta bai huntu, pero durante e Dianan Nashonal Di Lesa Pa Mucha Tende sí ta pèrmití esei. Djárason diputado Nina den Heyer a desayuná ku e chikitinnan di Sentro pre-Eskolar Hardin Tia Sus i e diputado a lesa pa nan tende for di e bunita buki di prenchi 'E maleta' di Chris Naylor-Ballesteros. E aña akí e Dianan Nashonal Di Lesa Pa Mucha Tende ta for di 26 di yanüari te ku 5 di febrüari.

Hende Inlubidabel ©
Bòi Antoin

Molly/XTC basta aña riba nos isla

Hòmber hostiná pa ta será

Derecho riba kuenta di banko básiko ta bini

"Korte no ta hasi wega ku trafikashon di droga"

Mr. Snitker:

"Korte no ta hasi wega ku trafikashon di droga"

KRALENDIJK – "Bo sa ku huesnan ta hopi strèn ora ta trata trafikashon di droga. Ami no ta otro", hues mr. Snitker ta bisa promé ku sentensiá Rodney B. E akusado mester a responsabilisá su mes pa trafikashon di droga.

Mr. Edward Winkel a representá B., ku a sigui e kaso via konferensia di video for di Instituto Hudisial Hulanda Karibense (JICN). Fiskal mr. Teengs Gerritsen a representá Ministerio Públiko.

E kaso

Riba 12 di òktober 2021, B. a drenta na Aeropuerto Internashonal Flamingo for di Hulanda. Durante kontròl di su ekipahe a nota simia di mariwana i a ripará ku e tapa tabata mas pisá. Despues di mas investigashon na e maleta, a bin haña 1150 gram di molly, 465 gram di hash i 560 di mariwana. Segun e dosié penal outoridat mester a usa violensia apropiá pa por a detené e sospechoso, ku a kore bai.

"Bo a bisa duana ku bo no sa di nada", hues ta bisa.

"Mi ta laga tur kos den man di mi abogado. Aworakí mi tin debe i mi negoshi ta bai atras", B. ta splika.

Hues a bisa ku un persona mester sa kiko tin den su maleta. "Den un situashon eksepshonal i ku un storia kreibel por sosedé ku korte ta apsolvé bo. Pero nunka mi no a eksperensiá ku un persona no ke duna deklarashon i haña libertat. Esaki ta bo chèns pa bisa algu pero bo mes mester sa", hues ta amplia.

Boka será

B. a keda insistí riba su inosensia i ku e no sa di nada. "Dikon bo no ke papia tokante esaki?", fiskal ta puntra.

"Mi no por menshoná nòmber pasombra mi no tabata na haltura di e droga. Mi a bishitá vários adrès na Hulanda promé ku bai aeropuerto", B. ta para 'riba.

"Bo ke pa mi kere ku bo a bai diferente adrès pero bo no sa na unda?", fiskal ta kuestioná.

"Mi sa ku ta na Heerlen", B. ta bisa.

Hues a demonstrá komprenshon. "Hopi bia hende no ta menshoná nòmber ni adrès, pa no yama nan un 'snitch'. Bo ta den un situashon difísil", e ta bisa.

Kastigu

Fiskal den su rekisitorio ta enfatisá ku no por kere loke e akusado ta bisa. "E pregunta ta si por saka algu positivo fo'i esaki. Ami no ta mira esei. E úniko kos bon ta ku ta promé bia ku e akusado ta faya."

Ministerio Públiko ta demandá un kastigu di prizòn di 24 luna, di kua 4 luna kondishonal ku un periodo di prueba di 3 aña.

Abogado a focus den su defensa riba rebaho di kastigu i no riba inosensia di su kliente. Tambe el a pidi pa outoridat debolbé e telefòn di su kliente.

Hues a haña legalmente i konvinsentemente probá ku B. ta kulpabel.

Korte den Promé Instansia a kondená Rodney B. na un kastigu di prizòn di 22 luna, di kua 8 luna kondishonal ku un periodo di prueba di 3 aña. Tambe e mester haña su telefòn ku polis a konfiská.

Eddy Rijna ta saka su dia fásil na kas

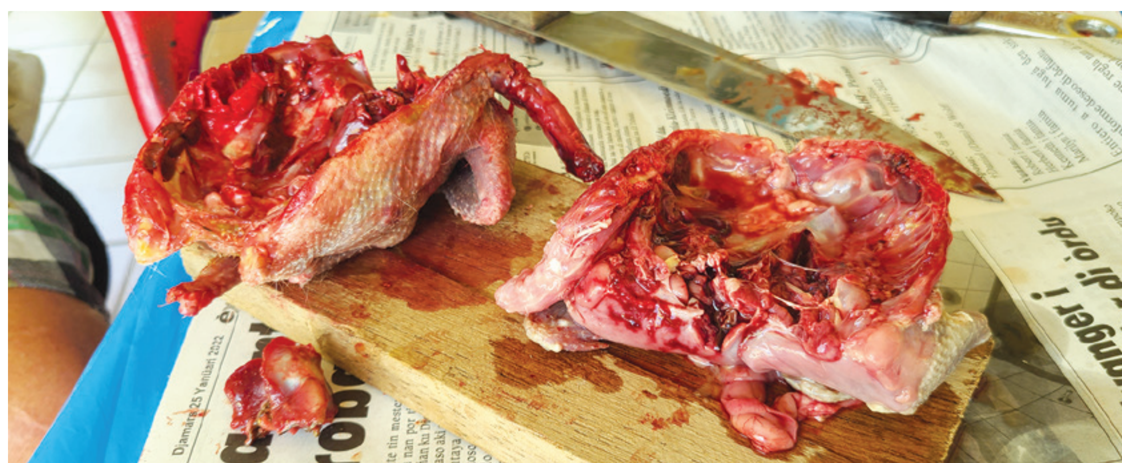
KRALENDIJK—Un reportero di BONERIANO di bishita serka Eddy Rijna, a top'é ta gara álablanka. E tabata hasi esaki di un forma simpel i gara e paranan. Esnan ku tin konosementu di entre otro; totolika, patrushi i álablanka, nan ta para dushi pa kome, sinembargo no ta tur por kue asina fásil. Por ehèmpel álablanka, ta un di nan ku ta hopi shuw. Kaminda tin moveshon di hende, nan no ta pasa. Manera nan ta bisa den boka di pueblo, Eddy ta djaka bieu.



Kiko e ta hasi pa gara e álablanka? E ta pone algun liña di piska na punta di un palu di basora, mara esaki na un mesa tras di un muraya na su kas. Tira poko aros i e álablankanan ta kana kome i na mes momentu, brua nan pia den e plèstik i Eddy su kuminda di dia ta kla. El a sigui konta ku e ta wak na rant di wowo di e álablanka i sa si e tin yu òf webu promé e mata nan.

E ta kita pluma, kòrta kada un den 4 pida i pone nan kushiná. Momentu ku nan ta kasi kla, e ta bòltu un wea di aros herebé huntu ku e álablankanan i kuminda ta kla. Asina fásil e ta saka su dia. E ta bèl e muchanan pa bin kome serka dje, apesar ta un yu so ta kome álablanka. Edison (gezaghèber) gusta su álablanka mashá pa kuminda di mèrdia. E yu muhé na Boneiru, Dalitza, no ta kom'é. E ta preferá wanta un hamber i no sisti e stoma ku álablanka.

Riba potrèt Eddy preparando algun álablanka pa bai wea, tambe Xiomara, esun ku ta lur Eddy pa tur kos kana na òrdu.





Turista di Aida ta mira kon ta biba ku sitionan religioso na Boneiru

KRALENDIJK--Diferente bòter di serbes, mitar yen i bashí na altura di e krus riba seru Largu. Esaki tabata djaweps mainta i riba e mes un dia, e barku krusero Aida ta mara na waf. Por mira esaki den fondo di e potrèt.

Pues riba e dia sigur diferente bus lo bai e sitio ku turistanan, pa nan sera konosí ku e área. Na mes momentu sera konosí kon e Boneriano ta biba. Bebe alkohòl na sitionan religioso i bai laga tur kos pa nan kuenta.

Lógikamente e turista sa ku no ta tur hende di e isla tabata riba e seru i a laga e bòter nan atras. Si e ta duna mal impreshon di e isla. Djis imaginábo, bai den eksterior i bishita un sitio turístiko òf religioso i mira yen di bòter di serbes pa nan kuenta.



Momentu bo regresá di Boneiru bo ta konta bo amigu i konosínan loke bo a mira. E situashon di laga shushi atras alrededor di e krus riba Seru Largu, ta algu ku ta sosodé ku regularidat. Sigur ya pa algun aña e ta algu kasi normal ku ta sosodé.

Spera un dia polis gara esnan ku ta pèrkurá pa e situashon, ku no ta duna un bunita bista pa kara di e Boneriano.



MAN LIMPI I KURASON PURU

Skritura: Salmo 24

"Ken por subi bai den e seru di Señor? I ken por para den Su lugá santu?" v.3 (BS)

Un hòmber yen di set i morto kansá tabata kana den un desierto. El a topa ku un bendedó di dashi kende a puntr'é: "Bo ke kumpra un dashi? " E hòmber a kontestá: "Mi no ke dashi, loke mi tin mester ta awa." E bendedó di dashi a kontestá: "Ta duel mi señor, pero mi no tin awa. Sigur ku bo no kier kumpra un dashi?" E hòmber rabiá a kontestá: "Nò," i a sigui su kaminda.

Asina ku el a subi e siguiente seritu e no por a kere su bista. Ata un restorant ku èrko. 'Mester tin awa einan', el a pensa. I sin forsa el a lastra den e santu yega na e entrada di e restorant. El a habri e porta di e restorant i tabata kla pa drenta... ma e pòrtir a kana bini serka dje i a bis'é: "Ta duel mi señor, ma bo no por drenta e restorant aki sin dashi."

E pober hòmber; e tabatin hopi set, ma debí ku e no a kumpli ku e rekisitonan di e restorant, e no por a drenta paden i bebe poko awa.

Pensa un ratur; kon nos mester prepará nos kurason pa por pre¬sentá dilanti di Dios? E sanger di Hesukristu ta limpia nos di tur nos pikánan. Na momentu ku nos pa medio di fe, aseptá e sakrifisio ku El a hasi na krus, E ta kita tur nos pikánan.

Mi ta invitá bo pa prepará bo mes pa konosé e santidat di Dios, ku mannan limpi i ku un kurason puru, lagando atras tur bo pikánan na e krus di Kristu. Enrique Azuaga, Paraguay

Prepará bo kurason pa mira kosnan grandi di nos Dios Santu!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire

Derecho riba kuenta di banko básiko ta bini

KRALENDIJK – Despues di mas di un aña di preparashon, miembro di Tweede Kamer, Joost Sneller di D66, a entregá su inisiativa di proposishon di lei kaminda hulandesnan bibá pafó di Union Europeo, tin derecho riba un kuenta di banko básiko di pago serka bankonan hulandes. Esaki ta konta tambe pa habitantenan di e partinan karibense di Reino.

Aña pasá hendenan ku tin kuenta di banko di ABN AMRO riba e islanan, a bin tende ku ta bai terminá nan kuenta. Bou di preshon di Tweede Kamer, e banko a wanta ku e medida, pero seguidamente a bini ku un suma haltu pa klientenan ku ta biba den eksterior mester paga.

E proposishon di Sneller ta obligá bankonan hulandes pa ofresé hulandesnan ku ta biba pafó di Union Europeo un kuenta di pago básiko. E parti karibense di Reino, Boneiru, St. Eustatius i Saba, tambe ta keda konsiderá komo eksterior.

Mester interpretá e palabra básiko literalmente, e servisio ta keda limitá te na hasimentu di pago.



Miembro di Tweede Kamer (D66), Joost Sneller.

Siudadanonan i empresanan na islanan BES pues por mantené nan kuenta eksistente òf habri un kuenta nobo na un banko hulandes, pero servisio di banko diario ta keda hopi di nan paisanonan europeo.

Aparte di esei, ku e inisiativa di lei no ta yega un fin na e suma èkstra pa klientenan den eksterior.

Hòmber hostiná pa ta será

KRALENDIJK – "Falsedat i mentira tin mi será. Mi no a hasi nada", Mikel S. (45) ta bisa Korte den Promé Instansia, basta eksaltá. Esaki a sosedé riba 12 di yanüari último. Tin ku remarká ku durante e kaso e sospechoso tabata hostiná pa motibu di su enkarselamentu.

Ministerio Públiko ta akusá S. di atrako ku menasa i agreshon. Mr. Teengs Gerritsen ta e fiskal den e kaso i mr. Edward Winkel, e abogado defensor.

E akusado pa motibu di karentena mester a presensiá e kaso via konferensia di video for di Instituto Hudisial Hulanda Karibense (JICN).

E víktimanan a presentá den sala di korte. Despues di un ratu por a nota un reshèrshi involukrá ku e kaso, tambe drenta den sala di korte.

Pro Forma

Hues a splika ku el a prepará pa hasi e kaso pero e ta preferá pa hasi esaki ku e akusado personalmente presente. S. tambe a duna di konosé ku e ke wak e hues den kara pa splika e gran inhustisia ku ta hasiendo.

E fiskal a proponé pa kuminsá atendé e kaso i despues lo mira kon leu lo yega. Abogado defensor no tabata di akuerdo ku esaki i a pidi korte pa posponé e kaso. Segun e abogado e dosié ta inkompleto. Aparentemente polis tin difikultat pa lokalisá un testigu i tampoko a interogá e denunsiante.

Hues a indiká ku polis a pone GPS riba outo di e akusado i riba dia di e insidente por a mira ku e outo a bai na kas di un viktima.

Reclassering

Mr. WInkel ta trese dilanti ku falta un rapòrt amplio di Reclassering tokante personalidat i sirkunstansianan personal di su kliente. "Mi kliente ta un 'first offender', nos no sa nada di dje. Normalmente Ministerio Públiko ta pidi un rapòrt den kaso di 'first offender'. Mi no ta komprondé dikon awor nò", e ta enfatisá.

"Mirando e sorto di kaso, mi no a pidi un rapòrt. Pero esei ainda lo por", fiskal ta reakshoná.

Posponé

Hues a bai di akuerdo pa posponé tratamentu di e kaso. "E tin derechi pa atendé su kaso personalmente." Hues a pidi e reshèrshi pa splika na e víktimanan loke ta bai sosedé.



Ainda no tin un fecha pa atendé e kaso.

E potrèt ta ilustrá e partidonan perhudiká den kombersashon ku reshèrshi na final di e kaso.

Deklarashon impuesto riba entrada posibel online

KRALENDIJK -- Ya ta posibel pa hasi deklarashon di Inkomstenbelasting 2021 online. Esaki ta posibel for di aña pasá via www.MijnCN.nl Via e plataforma aki por garantisá mihó seguridat i efisiensia di e servisionan online.

Hopi ta esnan ku a hasi nan deklarashon online aña pasá. Ta spera ku esaki lo ta e kaso tambe e aña aki.

E bentaha di hasi deklarashon online ta ku esaki ta mas rápido i fásil. Den mayoria kaso por mira inmediatamente kuantu sèn lo haña bèk òf tin ku paga.

Tambe ta manda un konfirmashon mesora digital na momentu ku entregá e deklarashon.

Por 'log in' na mijncn.nl/mijncn-diensten/belastingdienst-caribisch-nederland . Si ainda e persona no tin un kuenta, e por registrá na e lenk menshoná.

Den e di dos siman di febrüari, Belastingdienst lo kuminsá manda e invitashonnan pa por hasi deklarashon.

Esaki ta tuma lugá via pòst.

E aña aki, mester entregá e deklarashon di Inkomstenbelasting pa mas tardá 16 di mei.

Parlamento ke splikashon

Oumento tarifa di impuesto na Karibe Hulandes

KRALENDIJK – E komishon di finansa di Tweede Kamer ke aklarashon di Sekretario di Estado di fiskalia, Marnix van Rij, tokante oumento di tarifa di Belastingdienst Caribisch Nederland entrante promé di yanüari.

Riba proposishon di miembro di e komishon, Romke de Jong di D66, van Rij dentro di dos siman mester duna splikashon por eskrito tokante e oumento i kon esaki por tabata un sorpresa pa habitantenan Boneiru, St. Eustatius i Saba.



Marnix van Rij mester duna splikashon.

A publiká adaptashon di e tarifanan solamente den Staatscourant i no den media lokal.

Daño na tres outo stashoná

KRALENDIJK -- Riba djamars 25 di yanüari un aksidente entre 2 outo a tuma lugá, durante kua 3 outo stashoná tambe tabata enbolbí. Ambulans a transportá shofùr di un di e outonan pa hospital pa tratamentu médiko.

Detenshon pa menasa

KRALENDIJK -- Den oranan di anochi riba djamars 25 di yanüari a detené un hòmber di inisial R.P.S.

E di 36 aña di edat en konekshon ku menasa.

E sospechoso a menasa pòrtir di un akomodashon turístiko na momentu ku no a dun'e pèrmit pa subi e sitio di stashoná.



Den mart mi ta hasi 4 aña ku mi reibeweis. Tempu a pasa hopi lihé. Mi a pasa mi eksámen na Boneiru. Mi tata a bisa mi ku tabata por. E motibu ku mi a hasié ta pasobra aki na Kòrsou nos mester pasa e eksámen ku outo manual. Tabata mas fásil pa pas'é ku outo outomátiko.

***

Promé kos ku mi mester a pasa tabata mi eksámen di teoria. Mi a haña mi bukinan i a bai purba siña riba mi mes pero e no a bai. E preguntanan básiko mi por a siña for di kabes, e bòrchinan tambe, pero e situashonnan di preferensia sí tabata difísil. Mi no por a keda kla. Mi a kuminsá spanta, pasobra mi no por a komprondé nan pa nada.

***

Mi tata a puntra mener Bòi Martines si e por duna mi lès. Mi a bai serka dje i despues di e promé lès mi no por a komproonde nada ainda. Di dos lès mi a kuminsá kapta siertо kos i pa e di tres lès mi a bin kuminsá komprondé e reglanan mas mihó. Bayendo e lèsnan mi tabata bisa mi tata ku mi tin miedu, pasobra tabata bai slow pa mi kapta e kosnan.
Mi a pensa ku lo mi no bai pasa e eksámen. Danki na mener Bòi ku a yuda mi ku mi a pasa e eksámen bon.

***

Dia di eksámen di teoria ami tabata e persona di mas yòn, pero mi tabata e úniko hende ku a pas'é. Tur sobrá a drùip. Ami tabata delaster ku a haña resultado, ke men ami a kere ku mi tambe lo a drùip. Mi tabatin tur mi situashonnan di preferensia bon, loke mes mi tabatin fout tabata 2 pregunta. Un dje preguntanan tabata tokante kuantu meter un truk ku karga por ta, algu asina. MI no a mira e pregunta ei niun kaminda den e buki. Kier men mi mester a tira pará.

***

E eksámen di práktika tambe a bai fásil. Na Boneiru tambe, kompará ku Kòrsou, ta hopi ménos drùk. No tabatin masha kos ku mi mester a tene kuenta kuné. Mi ta haña mi mes un bon 'driver'. Mi ta paga bon tinu den tráfiko.

***

Ora mi a kuminsá kore na Kòrsou mi a kere ku lo ta difísil pa mi kustumá, pero e transishon a bai hopi mas fásil ku m'a pensa. Mi ta gusta kore mas tantu na Kòrsou tambe, aunke e ta mas drùk.

***

Despues di 4 aña úniko kosnan ku mi no por hasi ta parker paralèl i kore outo stèndert. Mi a purba kore algun biaha, pero kada bes outo ta keda paga, òf mi no ta pasa e spitnan bon. Mi lo ke siña kore si. Parker paralèl tambe no ta bai fásil. Mi ta preferá para un par di meter mas leu ku bai purba parker asina. Esei tambe lo mi ke siña.

***

GOBIÈRNU NO TA DOÑO DI KUNUKU PROPIEDAT

KRALENDIJK – Gobièrnu no ta doño di terenonan di kunuku propiedat. Esaki ta e desishon di Korte den Promé Instansia riba 26 di yanüari 2022.

For di ougùstùs 2021 korte a atendé vários kaso den kua Gobièrnu ta eksigí kunukunan di propiedat. Awor desishon a kai den entre otro e kaso di herederonan di Jan Boezem i Barbara Nicolaas. Hues a determiná ku Gobièrnu no tin derechi riba e tereno aki.

E desishon sigur lo fungi komo guia den otro kasonan di mesun índole.

Tereno propiedat

Vários persona a entamá kaso sivil den Korte den Promé Instansia. E personanan ta hasi apelashon riba artíkulo 200 den lei. Praktikamente segun e lei aki, usuarionan i herederonan di un tereno por kuminsá un prosedura den korte na momentu ku no por haña tur e herederonan. Nan por apelá pa bira doño.



E kasonan aki, di kua herederonan ta buska nan derechi, a bira kompliká na momentu ku gobièrnu di Boneiru a interferí i a basa su mes riba kódigo sivil 526. E kódigo aki ta bisa si un tereno no tin doño e ta di gobièrnu.

Ta trata di kunukunan ku tin dékadanan den un famia i tin bia asta mas ku un siglo. Gobièrnu na su turno a apelá riba e echo ku praktikamente no tin un akta ofisial di notario den kua tin stipulá ken ta e propietario. Aunke den vários kaso famianan tin añanan pagando impuesto riba e tereno komo doño di esaki.

Pues awor porfin e desishon a kai den e kaso pekuliar aki. Por konkluí ku usuarionan i doñonan di kunuku di propiedat na Tra'i Montaña, Rincon, Bará di Karta i Kaminda di LAC por hala rosea di alivio.

E potrèt ta ilustrá un kunuku propiedat.

Molly/XTC basta aña riba nos isla

KRALENDIJK – "Molly no ta algu nobo. E tin basta aña riba merkado na Boneiru", Marcelino Mauricio ta splika. E ta mènedjer di Mental Health Caribbean (MHC). Últimamente tin e impreshon ku uso di e droga sintétiko aki a oumentá. Tin vários persona ku ta bin dilanti hues pa responsabilisá nan mes pa violashon di Lei di Opio, enkonekshon ku poseshon di Molly.

Adikshon

Molly ta e nòmber pa e droga Ecstasy (XTC). "E ta un 'designer drug' i ta traha esaki den un laboratorio. Bo ta hañ'e na píldora òf puiru i ta basta fásil pa usa", Mauricio ta amplia. Segun e, pa basta aña tin usadó di e droga aki pero nunka a krea un problema di adikshon. "No tin hopi hende ku ta adikto na esaki, bo ta us'e ora bo mester di dje."

E mènedjer ta splika ku den práktika hopi hende ta usa Molly den kombinashon ku otro droga òf alkohòl. E no por bisa presis ki grupo di edat ta usa e droga aki mas, pero sí ku e ta un droga gustá bou di baidónan di fiesta.

Mauricio ta spekulá ku e pandemia tin influensia riba e echo ku ta 'gara' mas hende ku e droga aki. "Boneiru a fungi komo sorto di bentana pa pasa droga pa otro pais. Pero awor a bira mas difísil pues un kantidat di Molly ta keda mas largu riba nos isla ku normal."

Efekto

Efektonan di Molly ta varia i ta dependé di kurpa i mente di e usadó. Por lo general e usadó ta eksperensiá un sentimentu kontentu i aktivo, doló di kabes, kakumbein steif, kurason ta bati mas duru, persepshon mas intensivo di músika i koló.

Molly ta dañino pa salu di e ser humano, espesialmente si us'e pa periodo largu.

Por haña problema ku entre otro memoria i konsentrashon, vários infekshon i problema ku nir.

Huntu por sòru pa e áreanan aki haña mas atenshon

Petishon di firma maneho duradero área húmedo

KRALENDIJK – Dia dos di febrüari ta Dia Mundial di Áreanan Húmedo. Junior Rangers di STINAPA riba e dia importante aki, lo entregá un manifesto na gezaghebber Edison Rijna, Kolegio Ehekutivo i Representante di Reino, den kua ta hasi un yamada pa maneho duradero di áreanan húmedo na Boneiru.

Huntu ku e manifesto, lo hasi entrega tambe di e firmanan di esnan ku a firma e manifesto. Dor di firma e petishon, ta sostené e inisiativa i ku esaki ta duna di konosé e balor ku e áreanan aki tin pa Boneiru. Huntu por sòru pa e áreanan húmedo na Boneiru haña mas atenshon pa medio di un bon maneho den futuro.

Balor indispensabel

Den e manifesto ta bini dilanti ku nos isla por ta kontentu di e poseshon di hopi área húmedo bunita. E áreanan aki ta di balor indispensabel pa e ekosistema di nos isla i bienestar di e poblashon. Awor ku e kambio di klima mundialmente kada biaha ta bira mas serio ku ta influensiá nos bida diario, ta bira aun mas kla ku nos mester protehá, manehá i rekuperá e áreanan aki.



E sekretariado di e tratado di Ramsar i Nashonnan Uní, p'esei ta hasi yamada pa akshon. Plaka, abilidatnan humano i deseo polítiko, ta nesesario pa evitá ku e áreanan húmedo ta disparsé i pa rekuperá áreanan afektá.

Protekshon kontra eroshon

Esaki ta konta tantu pa e áreanan húmedo ku debí na nan importansia internashonal ta protehá dor di e tratado di Ramsar, komo e áreanan húmedo ku ainda no tei. Na promé kategoria tin Parke Nashonal Washington-Slagbaai, Klein Bonaire, Pekelmeer i Lac.

Otro áreanan húmedo di gran balor ta Saliña Frans, Saliña Tam, Saliña di Vlijt, Dam Aruba, Washikemba, Lagun, Dam Onima i e plas di awa dushi na e instalashon di purifikashon di awa di kloaka.

Saliña ta di importansia grandi pa protekshon di Parke Marino kontra eroshon i komo habitat pa kantidat grandi di para di laman. Dam Aruba i e plas di awa dushi na e instalashon di purifikashon di awa di kloaka, tambe ta hala hopi para. Tur e áreanan húmedo aki ta kontribuí na e identidat di nos isla i e forsa di atrakshon pa turista, rekreantenan i amantenan di para.





Kambio di klima

Den relashon ku kambio di klima, subida di superfisie di laman i kombatimentu di eroshon, henter e kosta sùit di Punt Vierkant te ku Bakuna, tambe ta di vital importansia. Afortunadamente tin organisashonnan no-gubernamental ku ta rekuperá i amplia e mondi di pal'i mangel. Di e manera aki ta stipulá CO_2, un barera formá kontra awa di laman i ta protehá ref di koral kontra eroshon. Naturalmente gobièrnu lokal i nashonal tin un ròl importante pa e protekshon, manehá i rekuperashon di e áreanan húmedo. Esaki a sali na kla entre otro for di dato ku un kantidat di área húmedo desde 1980 tin e status di área Ramsar. Aña pasá ainda a bini pone aserka áreanan Ramsar individual di Slagbaai i Gotomeer ku tur tereno rondó, te un área grandi di Ramsar Washington-Slagbaai, ku ta kontené seis saliña.

Importansia

Dia Mundial di Área Húmedo anual dia 2 di febrüari, rekonosé dor di Nashonnan Uní, ta enfatisá riba e importansia di áreanan húmedo pa e biba di nos planeta blou. Tipo di monumentonan natural asina mester ta bon manehá i mantené. E firmantenan di e petishon ta hasi un yamada na mandatarionan lokal pa kuidadosamente atendé ku áreanan húmedo riba nos isla. Aparte di un status protehá, ta nifiká tambe atenshon pa maneho i pa esaki krea e kondishonnan nesesario. Netamente awor ku e kresementu di poblashon, rekreashon i turismo, ta trese ketu bai mas preshon riba e áreanan i ku kambio di klima ta laga sinti su mes, e maneho duradero ta indispensabel.

Den e lus aki firmantenan di e petishon ta spera ku mandatarionan dentro di poko stipulá e plan di naturalesa i e programa di medio ambiente pa Boneiru, ku ei den e plannan di ehekushon pa un maneho duradero di áreanan húmedo.

Unifòrm nobo pa Duana

KRALENDIJK -- E organisashon mundial di Duana, WDO, a nombra 26 di yanüari komo Dia Internashonal di Duana i ta selebrá e dia aki mundialmente. Pa aña 2022, WDO a skohe e tema 'Eskalá transformashon digital di Duana dor di skohe i traha na un sistema eko di data'.

Na Karibe Hulande no ta selebrá e dia aki ku muchu luho manera ta kustumber, pa motibu di e situashon di Covid-19 na e momentunan aki.

Sí a skohe pa riba e dia aki presentá e unifòrm nobo di Duana Karibe Hulandes.

E unifòrm nobo di Duana ta un unifòrm di e tempu aki, ku por bisti i ta duradero, loke ta kuadra ku e trabou multi fasétiko di e duanero. E ta elegante i wapu, ta radia outoridat i konfiabilidat i ta fortalesé visibilidat i rekonosebilidat.

E kambio mas notabel pa ku e unifòrm nobo ta, ku a kambia e koló bèrdè pa koló blou, un unifòrm ku ta kuadra ku e organisashon di mantenshon moderno ku Duana ta.

A skohe pa material ku ta ofresé konfòrt i funshonalidat dor di kua trahadónan di Duana ta traha den dje ku smak.

Pa e unifòrm nobo di Duana a hasi uzo mas tantu posibel di material resiklá i duradero, partikularmente poliëster resiklá i katuna orgániko.

Duana Karibe Hulandes ta forma parti di Belastingdienst Caribisch Nederland (B/CN) i ta partikularmente responsabel pa supervishon di fluho di artíkulonan pa i for di Boneiru, Sint Eustatius i Saba i pa kobransa di ABB ora ta trata di importashon. Di tal manera e ta forma parti di Duana Hulandes.







Boneiru ta bisa 'Bon Biní' ku hopi renobashon na nos isla den aña 2022

KRALENDIJK – Ku e regreso resien di buelonan nòn stòp di kompanianan aéreo grandi, Boneiru a konosé un oumento fuerte den kantidat di bishitante den e di dos mitar di aña 2021. Nos isla a anunsiá vários eksperensia nobo i atraktivo pa aña 2022 i segun ekspektativa e aña akí nos lo yama bon biní na mas tantu biahero ainda. Nos isla ta sigui enfoká riba sostenibilidat, un trènt ku semper Boneiru a kana dilantu kuné, i ta pidi bishitantenan di nos isla pa anda ku koutela na momentu di eksplorá bunitesa natural di e Blue Destination akí, tantu riba komo bou di nivel di laman. Den e aña nobo akí nos ta malkriá wéspetnan di Boneiru ku aspektonan adishonal nobo nobo, akomodashonnan renobá i hopi manera pa alsa i mehorá kalidat di nan eksperensia na nos isla, for di aventuranan den aire liber te platonan kreativo.

E aña nobo akí ta marka un komienso nobo pa Miles B M Mercera, direktor di Tourism Corporation Bonaire, ku a haña su nombrashon den luna di yüli último. 'Nos ta preparando pa loke ta bai bira un aña eksitante pa e destinashon', segun Mercera, ku durante e lunanan binidero lo presentá un strategia nobo di marka. 'Aunke nos mundu bou di laman semper lo keda un atrakshon, nos ta ofresé un kantidat grandi di eksperensia ku ta agradá vários tipo di biahero, entre otro establesimentunan mehorá pa kome i akomodashonnan mas luhoso pa kumpli ku pedida di biaheronan mas sofistiká i mas konsiente di medio ambiente ku mas i mas ta deskubrí Boneiru.'

Apertura nobo i binidero

Akomodashon

Chogogo Dive & Beach Resort Bonaire ta un risòrt nobo nobo kantu di laman, adekuá pa famia, ku tabatin su apertura dia 1 di desèmber 2021. E risòrt situá kantu di laman ta ofresé fasilidat di 4 strea ku 196 apartamento, sinku vila, dos restorant i un kanal di awa ku ta kore estilo 'lazy river' ku ta konektá e dos pisinanan di e akomodashon ku otro. Segun ekspektativa ta finalisá henter e proyekto akí dia 31 di mart 2022.

Bloozz Resort Bonaire ta yega nos isla den e di dos mitar di 2022. E risòrt nobo akí ku tres edifisio ta alohá 46 studio i apartamento, e ta disponé di un pisina di magnesio ku un bar inkorporá den e pisina i e tin akseso direkto na Bachelor's Beach.

Na e momentunan akí e doñonan di Resort Bonaire ta konstruyendo Sunset Beach Resort, un hotèl nobo ku 106 apartamento i pènthous luhoso den estilo di arkitektura boneriano, un pisina grandi ku kama pa drumi ariba, un bar na bich, un restorant i un kasino. Segun ekspektativa e risòrt lo tin su apertura na aña 2023.

Delfins Beach Resort, un di e akomodashonnan kantu di laman mas popular na Boneiru, den luna di yanüari tin apertura di un edifisio multifunshonal di 1800 m², ku un espasio moderno pa konferensia i reunion, un sentro di fitness i wellness i un restorant asiátiko nobo.



Restorant i Bar

Hofi Restaurant Bonaire a habri su portanan den e di dos mitar di aña 2021. Hòfi ta sirbi bibida 'premium' i platonan ku bo por kompartí konhuntamente, den e ambiente íntimo di un hòfi den un patio.

E bar di kòktel ku hopi a spera, Tiki & Co., situá den kurason di Kralendijk, a habri su portanan na kuminsamentu di aña 2021. E bar di kòktel moderno i eksótiko di e aklamado Sir Eddy Trenidad ta sirbi su wéspetnan kòktel kontemporáneo i artesanal ku un toke tropikal.

Na luna di desèmber 2021 Delfins Beach Resort a habri un restorant nobo nobo ku kushina asiátiko, Senang Bonaire. Inspirá pa nan eksperensianan inolvidabel durante nan biahenan na Asia, e doñonan di restorant Jonnie i Thérèse Boer ta invitá wéspetnan pa sinti nan mes 'senang' den nan bar/restorant mas nobo den un ambiente ku influensia asiátiko, úniko na nos isla.

E shèfkòk nasé na Venezuela Juan de Sousa a habri un tienda gastronómiko den

C'est La Vie Gourmet ku platonan liviano manera salada, produkto di karni, biña, panini, sòpi i mas.

Den sentro komersial South Pier na Kralendijk a habri Sakura Sushi Bar, wéspetnan por gosa di sushi outéntiko i fresku ku un bahada di solo fantástiko den bèkgrount.

E restorant nobo na bich Azure at Eden Beach situá riba tereno di Eden Beach Resort ta habrí awor i ta ofresé wéspetnan un ambiente kómodo pa konhuntamente gosa di solo, laman, bich i un delisioso menú.

Den kurason di Kralendijk Grandi, un bar di biña i restorant nobo a habri su portanan dia 7 di desèmber. E bar nobo akí ku kushina italiano ta ofresé produkto lokal fresku, kombiná ku un selekshon di biña kuidadosamente komponé den un esfera ameno.

Situá den Kaya Grandi na Kralendijk bo ta haña La Otra Vaina, ku resientemente a habri su portanan i ku den tempu korto a bira e hòtspòt mas popular pa bida nokturno. E ta ofresé bon



músika, bibida refreskante i diferente anochi temátiko pa ora bo sali pa gosa di un dushi anochi.

Aventura i eksperensia nobo

Bonaire Landsailing Adventures a uni forsa ku Cave Tours Bonaire pa un 'combo-tour' di aventura pa eksperensiá un dia inolvidabel i aventurero. Durante un rekorido pa bishitá kueba e bishitantenan di nos isla ta bai eksplorá e mundu bou di tera di Boneiru i siña mas tokante e kuebanan úniko di nos isla for di un guia lokal spesialisá. Seguidamente tin e posibilidat pa gosa di e sensashon di 'landsailing' riba un blokart riba tera. Ademas, den aña 2022 Bonaire Landsailing Adventures lo amplia su oferta ku seshonnan durante anochi.

Cadushy Distillery, e úniko destileria na Boneiru a krea un ròm spesial den un edishon chikitu, e Rom Rincón Limited Edition 2021. Ta un variante di e Rom Rincón, produsí lokalmente i ku a keda koroná, prosedente for di stòk privá di e destiladó Eric Gietman. E ròm ekstraordinario akí a hecha den barí chikitu i a haña kuido i atenshon èkstra pa optené un sabor suave i delisioso. E ròm akí ta optenibel solamente durante un tempu limitá na The Cadushy Distillery i nan ta paketá kada bòter den un kaha spesial pa hasi regalo.

E Harbour Village ikóniko i luhoso, situá na e úniko bich privá ku santu blanku na Boneiru, awor akí ta ofresé un eksperensia di buseo bou di supervishon grátis na Great Adventures Bonaire, e operashon di buseo na e sitio ei. Un supervisor personal di buseo ta disponibel durante henter aña i ta sòru pa e ekipo di e wéspetnan for di check-in te na check-out, i e parti di karga, deskargá i preparashon di e ekipo.

Esfuersonan di sostenibilidat

Komo parti di e aspirashon di nos isla pa yega na un ambiente di biba mas limpi i mas saludabel ku ménos shushi riba kaya i den mondi, na luna di mart 2022 e prohibishon di plèstik pa un solo uso, entre otro saku di plèstik, pipa pa bebe kuné, kos pa drai bibida kuné i kuchú, forki i kuchara, ta bini na vigor na Boneiru.

Reef Renewal Bonaire, un grupo lokal ku ta konservá i restourá ref di koral na Boneiru pa medio di enbolbimentu duradero di komunidat, for di su lantamentu te ku awor a produsí 2500 sambuyadó sertifiká pa renobashon di ref. Na aña 2021 a planta 7500 pida koral nobo i a repartí nan entre e 10 sitionan di restourashon di koral na Boneiru. Aktualmente 80% di tur sentro di buseo lokal na Boneiru ta partisipá na e programa di renobashon di ref di Reef Renewal Bonaire.

Renobashon i reapertura

The Bonairian, konstruí originalmente na aña 1977, ta un butik hotèl luhoso kantu di laman ku un bunita bista panorámiko riba e kapital Kralendijk. E ta kompletamente renobá i ta konsistí awor di 8 kamber i un pènthous. Wéspetnan por hür henter e hotèl pa un eksperensia privá optimal, inkluso transporte pa i for di aeropuerto, catering, e aktividatnan ku nan ta ofresé i tambe akseso na un bich privá i un espasio pa tene fiesta.

Sun Rentals a renobá diferente kas, entre otro Kas Koral, un kas den estilo tradishonal boneriano ku ta popular serka tantu poblashon lokal komo turista. E kas ta ekipá ku tur luho i komodidat i ta disponé di tres kamber di drumi i un terasa privá ku ta ofresé bistanan impreshonante riba bahada di solo.

Wéspetnan por sambuyá ku komodidat i estilo na Toucan Diving, ku resientemente a añadí un katamaran di 11,5 meter largu i trahá na midí na su fleta. E boto nobo ta ideal pa sambuyá i snòrkel, pero e ta disponibel tambe pa un 'partycruise' na bahada di solo, paseo durante dia i charter privá.

Durante temporada haltu Washington Slagbaai Park ta habrí te 2 di febrüari durante 7 dia pa siman. E orario ta keda sin kambio for di 08.00 or te 17.00 or.

Despues di tabata será durante un aña pa motibu di Corona, e Cactus Blue Food Truck favorito ta bèk. Cactus Blue ta ofresé e famoso Lion Fish Burgers i diariamente djus di fruta fresku; e foodtruck akí ta situá na Donkey Beach.

E kompania di hür outo Avis Bonaire tin un ofisina prinsipal nobo, situá na aeropuerto direktamente na man drechi banda di salida. E ofisina nobo ta disponé di un sala di espera, un huki pa mucha, tualèt i e ta kompletamente airekondishoná.

Den e lunanan tras di lomba Boneiru a añadí e disponibilidat di test antigéniko rápido na nos aeropuerto Flamingo International Airport pa yuda biaheronan pa kumpli ku e protokòl aktual di test di COVID-19. E protokòl akí ta eksigí ku mester tin un resultado negativo di e tèst antigéniko hasí dentro di 24 ora promé ku salida, òf un resultado negativo di e tèst di PCR hasí dentro di 48 ora promé ku salida pa Boneiru. Pasaheronan ku no ta bakuná mester mustra prueba di un test di PCR negativo ku nan a hasi dentro di 48 ora promé ku salida. E tèst antigéniko hasí na e sitio mes ta duna resultado dentro di 15 minüt.

Bishitá BonaireCrisis.com pa e protokolnan di COVID i eksigensianan di biahe mas resien.

'Tur kos mi por den Kristo ku ta dunami fortalesa'

A fayesé na edat di 83 aña

Steve Dona Hugh Alexander



*19-04-1938 *+19-01-2022*

mihó konosi komo broder Steve

Na nòmber di su kasá:
Prisillia Alexander-Berkel
Su yu:
Aishel Haydn Alexander
Su mayornan:
+ James Alexander
+ Veronica Carr
Su yunan di kriansa:
Jessie Harold David Alexander
Amelia Pieternella-Hooker
Su rumannan:
Barbara Richardson-Alexander i famia
Joan Alexander
Delbert Alexander i famia
+Leonora Alexander
+Carmen Alexander
Su tanta- i tionan:
Mayorie Alexander
+Kenneth Alexander
+Liensy Alexander
Su subrina(o)nan:
Jhon A Richardson
Lloyd A Richardson
James B Richardson
+Glenn S Richardson
Barbara T Nicholls-Richardson
Dwen Richardson
Daphine Richardson
Su subrina(o)nan di kriansa:
Heater V. Williams-Brooks
Sandra Mc Quilken
Ruby Cannegietez
Su suá- i kuñánan:
Darling Berkel i famia
Nella Levingston i famia
Hilda Hooker-Berkel i famia
Milly Hooker-Berkel i famia
Irene Rivers-Berkel i famia
Clasira Rivers-Berkel i famia
Humberl Berkel i famia
Lillian Berkel i famia
Christalia Grovel i famia
Carol Cuvalay i famia

Su rumannan di Iglesia Adventista, su bon bisiñanan, kompañeronan di Kai Mimina, Sur Swinda, Crispina i Virginia, su eks-koleganan di Brandweer Aruba i Bonaire

Demas famia:
Richardson, Alexander, Berkel, Levinstone, Hooker, Rivers, Grovel, Cuvalay, Brooks, Pieternella, Mc Quilken, Canneqietez, Molina, Benjamin, Coffie, Bart, Bernabela, Schotborg i Anthonie.

Si den nos tristesa nos por a lubidá un miembro di famia òf konosi nos ta pidi diskulpa.

Akto di entiero ta tuma lugá djadumingu 30 yanüari saliendo for di misa Adventista na Antriol pa santana Adventista na Playa. Ta risibi bishita di kondolensia di 1'or pa 3'or na misa Adventista na Antriol despues di entiero no por risibi bishita na kas.
Por favor mantené na reglanan di COVID, bisti tapaboka i tene distansia.

Por sigi e seremonia di despedida 'livestreaming' via youtube: Consuelo Memorial Bonaire.

Diputado den Heyer ta hasi entrega di e promé Maletin ku Buki

KRALENDIJK – Durante inisio di e 'Dianan Nashonal Di Lesa Pa Mucha Tende' diputado Nina den Heyer a hasi entrega di e promé Maletin ku Buki grátis na beibi Arian. Den e Maletin ku Buki tin dos buki prèt. Serka kada buki nan a kompilá vários tep práktiko i dibertido tokante kon pa lesa pa mucha tende. Wak den e buki ku bo a haña den bo maletin. E ora ei di mes bo ta wak kiko asina bo por hasi kuné!

Bai ku bo beibi òf chikitin biblioteka tambe, hasié miembro i risibí e Maletin ku Buki grátis. Despues bo ta bishitá e Huki di Maletin ku Buki den biblioteka i wak kua ta e bukinan nobo i prèt ku abo i bo yuchi por deskubrí!

Lesa un buki huntu – mustra plachi i konta storia – ta fortifiká e laso ku bo beibi i chikitin. I muchanan ku komo beibi a tende bo lesa pa nan, despues ta bira mihó den idioma. Nunka no ta tempran di mas pa kuminsá ku lesa pa mucha tende.

Miembresia di biblioteka ta grátis pa mucha te ku 18 aña. Ku un miembresia bo por fia kuater buki pa un periodo di tres siman.



Banban huntu ku Nero



Nero ta un kachó hopi famoso. Su doño ta e konosido taksista Banban Nicolaas, kende regularmente ta sali keiru ku su animal den taksi. Un kachó privilegiá i bon kuidá.

Mensaje de Maria Reina de la Paz, por medio de Marija 25 de Enero de 2022,

Medjugorje, Bosnia Herzegovina

"Queridos hijos: Hoy los invito a regresar a la oración personal. Hijitos, no olviden que Satanás es fuerte y quiere atraer hacia sí mismo cuántas almas sea posible. Por eso, estén vigilantes en la oración y decididos en el bien. Yo estoy con ustedes y los bendigo a todos con mi bendición maternal. ¡Gracias por haber respondido mi llamado!" **01/25**

Diripiente e no t'ei mas entre nos, pero kaminda e ta e ta miho kuidá.

Nos ta duna gradisimentu na Señor. Hopi gradisí pa tur loke el a nifiká pa nos, nos ta partisipá fayesimentu di nos kerida:

Eileen Engelberta Goeloe

Na nòmber di su mama:
Maria Goeloe +
Su tata:
Narcisio Janga + i esposa Helena Janga
Su yunan:
Jean Pierre Goeloe, Roosje Thodé i famia
Shahire i Esther Goeloe-Manna i yunan
Elaine Goeloe +
Ederick Goeloe, Jeannie Alberto i yunan
Su nietunan: Risja, Jack, Deyshano, Rishayen, Ashiyana, Ransley, Jaderieney, Jayderick, Rickjanedey i Xiona;
Su rumannan:
Leonel Goeloe i Monique Goeloe-Peters,
Chrislaine Goeloe i famia, Otmar Goeloe,
Jeanette i Robert Trenidad-Janga,
Rignald Janga i Sandra Peterson,
Magali i Willem Tjitrohardjo-Janga,
Rolando Janga i Jeanitza Emerenciana,
Albertico Janga i Henna Winklaar,
Arthur i Tonya Janga-Gibbs, ku nan resp.famia.
Su rumannan di kriansa:
Boy Mercera, Rudi Manuel i Nol Obispo;
Su tanta- i tionan:
Annie Abdul-Goeloe, Mamita Janga, Chikon Chirino i ruman nan, Fientje Cicilia i rumannan, Gabi Wijman, Elsio Jansen, tur ku nan resp. famianan;
Su primu- i primanan i nan resp. famianan;
Tur su subrino- i subrinanan i nan resp. famianan;
Su bon bisiña- i fiel amigunan di Antriol i Nort Saliña: Geraldine Cicilia-Sealy, Carmita Flanders, Ruth i Paul Flores-Flanders i famia, Andrea Francees, Joanne Martijn i yunan, famia: Thielman, Martis, van de Ree i Angel, Salomon Frans; Suly Weef i famia, Jourdaine den Boef i famia, Carina i famia tambe Eva;
Su amigu(a)nan di semper: Roxanna Abrahamsz, Lupi Rodrigues, Rubia Seferina i Gracia Ramos, Dilia, Verona, Bianca Melaan i nan resp. famianan;
Su komader Amarelys Frans i famia, su amigu(a)nan fiel di riba app; su demás gruponan di app di ETAO i skol basiko di meneer Casimiri; tur su konosínan den su vida diario;
Demas famia: Goeloe, Janga, Senchi, Abdul, Chirino, Melaan, Wanga, Pikeur, Cicilia, Jansen, Reenis, Amerikaan, Thode, Wijman, Trenidad, Peterson, Tjitrohardjo, Emerenciana, Winklaar, Gibbs, Balentien, Ricardo, Emmanuel, Traugoutt, Pietersz, Richardson, Kock, de Palm, Mauricio, Silberie, Soliano, Jantji, Soliana, Obispo, de Jongh, Antoin, Ellis, Pikeur, Amerikaan, Thodé, Manna, Peters, Alberto, Saragoza, Trenidad, Christiaan, Pikeri, Bakri, Everts, Evertsz, Hart, Regales, Flanders, Flores, Angel, Martis, Thielman, v/d Ree, Antoin, Emerenciana, Lujan i Duran i Meyer.
Nos diskulpa si den nos tristesa nos por a lubidá algún famia ó amigu.

Seremonia korespondiente na e akto di entiero, ta tuma lugá djasabra 29 yanüari entre 10'or i 12'or na Consuelo Memorial. Despues ta hiba nos ser kerí *Eileen Engelberta Goeloe* na su último lugá di sosiegu den santana 'Nos Sosiegu' na Playa.
Por favor laga nos tene nos mes na reglanan di Covid di no duna man i mantené distansia.
Despues di entiero, debí na sirkunstansianan aktual, no por risibí bishita di kondolensia na kas.

Ku nos kerido defuntu tin pas eterno den Reino Selestial.

Sup variante di Omikron

KRALENDIJK -- Minister di salubridat di Dinamarka, Magnus Heunicke, a informá ku nan a diskubrí un sup variante di Omicron yamá BA.2.

Aktualmente 98% di henter mundu ta infektá ku e variante BA.1, mihó konosí pa Omicron. No tin prueba ainda ku e variante nobo aki su grado di hasi hende malu ta mas tantu, pero sí por bisa ku e ta 1,5 mas kontagioso ku esun aktual Omicron. A tuma nota ku e ta mas kontagioso prinsipalmente pa esnan ku no a bakuná, pero esnan ku a bakuná tambe ta kore un riesgo haltu tambe, Tyra Grove Krause, direktor tékniko di SSI, a informá.

Krause a sigui bisa, e ta mira ku hopi chèns e ola di infekshon ta bai sigui su kurso den febrüari, kontrali di loke a pensa promé.

Por bisa ku BA.2 a keda diskubrí na Inglatera, Sweden i Norwega.

Maske ku e informashon aki ta konosí, Dinamarka a kita su sobrá medidanan kontra di Covid-19. Segun e gobièrnu, e no ta konsiderá e vírùs komo un malesa krítiko pa sosiedat.

Sifranan COVID-19 | Boneiru

27/01/22

Positivo	Aktivo	Negativo
+135 Total: 6326	675 +13	23953
Di tèst	**Fayesé**	**Den hospital na**
+237 Total: 30279	26 +0	Boneiru: 8

DI TRES DJADUMINGU SIKLO C

Promé Lektura: Nehemias 8, 2-4, 5-6, 8-10
Di dos Lektura: 1Korintio 12, 12-30
Salmo: Salmo 19, 8-10, 15
Evangelio: Lukas 1, 1-4, 4, 14-21



Nos komo kristian no ta kere den e doktrinanan inventá pa sernan humano, sino den loke Dios a revelá na nos atraves di tempu.

E revelashon aki ta enserá den dos fuente inseparabel, di manera ku si nos keda ku un so, nos ta kore risku di bai pèrdí. E dos fuentenan ta komplementá otro.

Unu ta e Beibel, e Palabra di Dios skirbí. E otro ta Tradishon, e Palabra di Dios transmití na bos bibu i rekohé, for di un prinsipio pa eskritornan ku, sin ta inspirá, a laga nos yega na loke nan a risibí di e profetanan i apòstelnan.

E evangelista Lukas, ku ta skirbi hopi aña despues di morto i resurekshon di Hesus, ta splika nos klaramente ku loke e ta bai skirbi e no a risibié di un angel, ni direktamente di Spiritu Santu, sino "siguiendo e tradishonnan transmití pa esnan ku promé tabata testigunan okular i despues di predikadónan di e palabra".

E fayo di algun ta di konfundí e diferente nifikashonnan ku e palabra "tradishon" por tin. Esaki por nifiká un kustumber ku e bin ta risibí a bai ta risibiendo for di masha antiguo i ta mantené su mes den un grupo, den un pueblo, den un nashon.

Tal kustumber no ta konsiderá obligatorio pa tur hende, sino ku e ta parti di e kultura propio di e grupo en kestion.

No ta trata nesesariamente di bèrdatnan, sino di ritonan, formanan di papia o di aktua, ku ta forma parti di e bida mes di un lugá.

Tin bia un kustumber lokal por kombèrtí den algu nashonal.

Pa tuma un ehèmpel di tur esaki nos por menshoná karnavalnan, ku den hopi pais ta ser selebrá den forma mas o ménos paresido.

Kon karnaval a kuminsá? Pues bon, tabata algu ku a nase for di hopi siglo, ten ku Kuaresma tabata ser opservá ku hopi rigor.

Dos o tres dia promé ku Djarason di Shinishi dia riba kua ta drenta Kuaresma, ta selebrá algun fiesta, ku tin bia t' a bira un habrimentu afó formal di pashonnan baho, i ku nan tabata yama "carnestolendas", ya ku den Kuaresma tabata yuna i únikamente tabata kome karni riba djadumingu. "Carnestolendas" ta nifiká ku ta "kita karni". Di e palabra aki a sali "karnaval".

Di manera ku Karnaval tabata dura dos o tres dia so. Awendia a mantené e kustumber, pero na algun lugá tabata selebrá esaki pa basta dia, riba diferente fecha, i inklusive un horor!. Den kuaresma mes , sin ku ningun hende ta kòrda di su orígen.

Esaki ta un tradishon na kua ningun hende ta obligá na obedesé.

Pero e Palabra di Dios, algu ku hopi ta lubidá fásil, tabata promé Tradishon i despues Skritura.

Mayoria di e bukinan di Tèstamènt Bieu ta karga nòmber di un profeta, no tabata pasobra e profeta a skirbié, sino ku algun disipel a rekohé nan siñansa, skirbi esakinan, dunando komo outor nan Maestro.

Meskos a sosodé ku Tèstamènt Nobo. Hesus no a skirbi apsolutamente nada, mesun kos ku mayoria di apòstelnan. Únikamente dos evangelista tabata testigu okular di loke nan ta konta. No tur karta ku nan ta atribuí na e apòstelnan a ser skirbi pa nan. Pablo a risibí loke e tabata sa pa medio di revelashon di Señor, manera e ta afirmá, pero tambe pa loke el a skucha di e promé disipelnan, pues el a pasa un tempu largu di siñansa.

Kristiannan a biba e siñansanan di Hesus, durante hopi aña, únikamente pasobra nan a risibí esaki di bos bibu, ya ku e promé skrituranan ku ta formá Tèstamènt Nobo ta data di añanan sinkuenta bai ariba.

Esaki ke men ku si nos nenga e Tradishon aki di Palabra, no lo mester a nenga loke tabata komplemento, e Skritura mes.

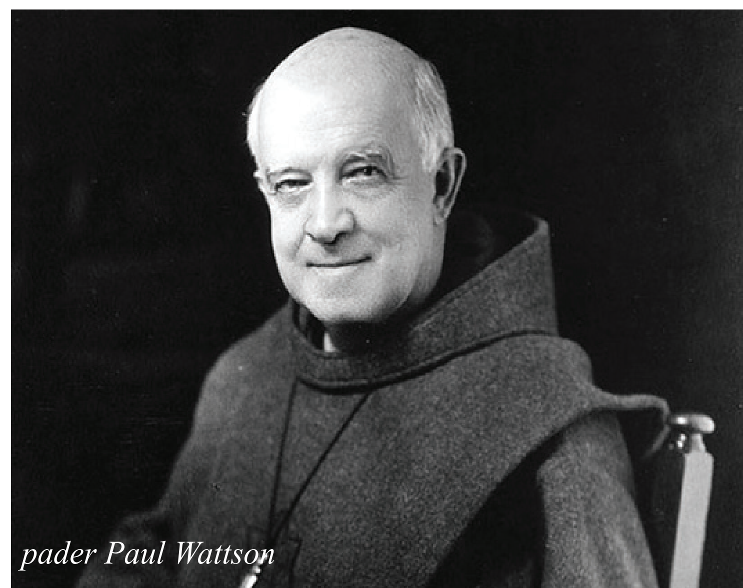
Esaki ta e gran fayo di esnan ku a kombèrtí Beibel den un "ídolo", ku nan ta venerá manera si ta Dios mes. Lesa Beibel sin tene nos na loke Iglesia a rekohé komo depositario di e Palabra, direktamente i di e bos bibu di Hesus i e apòstelnan, ta un eror grave ku a yega na un kristianismo partí den mil pida, pa motibu di e gran kantidat di denominashonnan ku ta pobla e universo di esnan pegá na un lektura, ku kada un por interpretá na su manera.

Ku motibu spesial Hesus a funda un Iglesia. E ta duna e apòstelnan poder di dirigié, meskos ku na su susesornan. E no ke pa tin un multitut di siguidónan kada un pensando manera mihó ta kumbiní nan.. E ke pa tin "un trupa" i un "úniko Wardadó".

E ke pa su karnénan konosé pa medio di lektura di e Palabra, espesial den e reunionnan di kada siman, manera e hudiunan tabata hasi den snoa i e kristiannan den iglesia. Pero no únikamente esaki. E ke pa tin pastornan ku ta guia nan disipelnan ku un interpretashon sólido ku ta kuadra ku loke Iglesia semper a siña den su nòmber. No t'asina ku kada pastor ta sinti su mes outorisá pa bisa loke ta sosodé kuné.

Nos mester kere loke Dios a revelá na nos i Iglesia ta siña nos den su nòmber. Otro kos ta di kana pèrdí den fayo.

Dikon Siman di Unidat di Kristiannan ku a kuminsá 18 di yanüari?


pader Paul Wattson

Philip Kosloski

Originalmente yamá "Oktavo di Unidat di Kristiannan", e siman tata kuminsá ku e tradishonal fiesta di Kátedra di San Pedro, i tabata destaká su konfeshon di fe

Tur aña, Iglesia katóliko, huntu ku hopi otro Iglesianan kristian den henter mundu, ta selebrá "Siman di Orashon pa Unidat di Kristiannan" di 18 pa 25 di yanüari.

Den último añanan semper ta splika ku e siman akí ta konkluí den e fiesta di Kombershon di San Pablo dia 25 di yanüari.

Sin embargo, hopi be ta lubidá ku e siman akí ta kuminsá ku un fiesta di San Pedro, yamá **Kátedra di San Pedro**, na Roma, unabes selebrá dia 18 di yanüari.

Hopi anglikano ta kontinuá selebrando un fiesta similar riba e dia akí yamá Konfeshon di San Pedro. Ta enfoká den konfeshon di fe ku a duna san Pedro den apoyo di e divinidat di Hesus.

E idea di kuminsá ku un siman di orashon pa unidat di kristiannan di 18 di yanüari a ser proponé pa pader Paul Wattson, konsiderá komo "fundador" di e siman akí.

Oktavo di Orashon pa Unidat di Kristiannan

Un artíkulo di 2008 den *L'Osservatore Romano* ta splika kon el a surgi.

Spencer Jones, amigu ingles di Wattson, a sugerí ku lo tabatin un dia anual di orashon i predikashon tokante e ofisio di e papado. El a menshoná ku dia 29 di yüni, fiesta di San Pedro, lo ta un dia mashá apropiá pa e deboshon akí.

Den kontesta pa reverendo Jones dia 30 di novèmber 1907, pader Paul a skirbié: "E sugerensia di e 'predikashi di Pedro' ta bon. Ademas di esaki, kiko bo ta pensa di inougurá un siman di unidat di Iglesia ku ta kuminsá ku Kátedra di San Pedro na Roma, 18 di yanüari i ta terminá ku dia di San Pablo?».

Esaki a bira konosí komo e Oktavo di Orashon pa Unidat di Kristiannan i finalmente el a keda aprobá pa papa Pío X na 1916.

E siman, enkuadrá pa e dos fiestanan akí, ta destaká e fundamentu di e unidat kristian. E unidat akí ta **konstruí firmemente riba e fe di san Pedro i fortalesé pa e eskritonan i ehemplo di san Pablo**

REKORDANDO 45 AÑA EXTRA

Selebrashon promé 'Dia di Rincon'





Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djabièrnè 28 yanüari 2022

12.00 Herensia Korsou:
Jeanette Kroes
13.00 Aki Boneiru:
Jandino Asporaat
14.00 Herensia:
Franklin Crestian
15.00 BAPA:
Monica Clarinda
16.00 Aktualidat:
Soraida Mensche i Fernon Koeiman di FORMA
17.00 Aki Boneiru:
Marshe di Playa
18.00 Herensia:
Casimira Stefanita (Carmita) Coffie-Trinidad
19.00 BAPA:
Dr. John H. Kock
20.00 Herensia:
Joanita Maria Marcera-Albertus
21.00 Aki Korsou:
Richard Juan (Chati) Constancia
22.00 Herensia:
Steve Alexander
23.00 BAPA:
Raymond (Ompi Tio) Justiana i Sheila Payne

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.



MONCHI & TONCHI





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Armand 'Papi' Antoin
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Davienuska Janga

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djabièrnè 28 yanüari 2022



Ta parsialmente nublá i djárason lo keda predominantemente seku. Djaweps tin un chèns pa algun áwaseru. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 31°C, e temperatura mínimo mas o ménos 25°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft.
Altura di ola: aproksimadamente 1.5m (5-6 pia)

* Altura di ola válido pa laman grandi

Planta di koriente bieu konbertí den stashon marino di investigashon

SABA – Dia 17 di yanüari Mark Zagers, direktor di maneho di Saba Electric Company (SEC), ofisialmente a pasa yabinan pa Peter Johnson, presidente di Saba Conservation Foundation (SCF), e enkargadó nobo di e planta bieu di koriente na Fort Bay Harbor. Tambe tabata presente diputado Bruce Zagers i otro miembronan di direktiva di SCF, investigadónan lokal i staf. Despues di entrega di yabi, e grupo a haña un rekorido i inspekshoná e fasilidat nobo renobá.

Dor di kambio di klima, sobre peska, desaroyo na kosta i otro situashonnan, refnan di koral mundialmente ta bai hopi atras i sientífikonan ta tratando na salba e 'selva di laman' pa ekstinshon.

E fasilidat lo proveé kantidat di oportunidat pa kondusí investigashon di ref di koral na un lokalidat ideal, pegá ku Parke Marino i Saba Bank. E proyekto a inisiá den kolaborashon i aporte di gobièrnu di e isla.

Kai Wulf, direktor di maneho di SCF, a splika: "Nos plannan ta pa mehorá e edifisio pa proveé un medio ambiente kontrolá pa krese i estudio di organismonan di ref, pa komprondé mihó e faktornan di kontròl ku ta impaktá i promové nan bienestar, ku e ophetivo pa solushonnan di desaroyo práktiko pa restorá ekosistemanan marino."



Servisionan proveé pa ekosistemanan i terestre di Saba di parke marino, ta di vital importansia pa e industria di piskeria i turismo, ku un ekonomia total kalkulá na balor di 29 mion dòler pa aña, segun estudio di Wolf's Company na 2014.

Investigashon eksitoso i práktika di restorashon di koral, por trese hopi publisidat i elevá e visibilidat di Saba internashonalmente. Adishonal, e fasilidatnan di investigashon lo krea e forma nobo di turismo sostenibel pa Saba, atrayendo sientífikonan, studiantenan i praktikadó di restorashon di ref pa e isla. E bishitantenan aki usualmente ta keda pa periodo mas largu i hopi biaha ta trese nan famia i amigu, loke ta un kontribushon supstansial pa ekonomia di e isla.

Benefisio mas aleu no solamente ta inkluí guia turístiko, pero tambe ta proveé opshon di trabou pa studiantenan lokal interesá den biologia marino.

Finalisashon di e edifisio modifiká ta aprobá pa SEC i operashon di ful kapasidat ta dependé na e abilidat di SCF i su partnernan pa rekoudá sufisiente fondo nesesario.





KÒRSOU

OM no ta balotá niun informashon: Mayoria sospechoso asesinatonan den 2017 ta morto òf será



WILLEMSTAD.- Tin kasonan di asesinato ku te ainda no tin solushon. Den sierto kaso tin hende ta pensa ku kisas nunka lo bini klaridat riba e kasonan aki Unu ku sigur a hala atenshon ta entre otro 4 morto riba 1 anochi. Riba retnan sosial tambe ta biba yen di komentario i spekulashon.

Entre nan un komentario di un persona ku a bisa ku e keda anónimo, kaminda e ta splika na su pareser hopi di e kasonan no a keda solushoná, pa motibu ku mayoria di esnan ku a kometé e asesinatonan sea nan tambe a muri despues, a bai den eksterior òf ta será riba otro kaso.Banda di esaki e persona anónimo na su opinion a revelá e motibu di kon algun asesinato a tuma lugá i ken ta esnan ku probablemente a kometé e echonan.

OM

Den e kuadro aki a hiba un kombersashon ku fiskal Schoop di Ministerio Públiko pa tende nan opinion. Segun Schoop, nan ta traha den estrecho koperashon ku polis riba tur kaso. Polis ta esnan ku ta investigá e kasonan, pa despues pasa esaki pa nan organisashon.

Si e kaso no tin un solushon ainda i lógikamente ta den investigashon, OM no por papia di e kaso. Segun Schoop, si un siudadano tin kualke informashon di kualke kaso, nan por trese esaki semper nan òf polis. OM no por bai solamente tras di loke ta keda skibí riba reta sosial, pa motibu ku tur hende por subi skibi e loke ku nan ke i nan komo Ministerio Públiko no por bai tras di spekulashon òf rumornan di tur loke keda skibí riba retnan sosial.

Mas aleu Schoop a duna di konosé, ku nan no ta balotá niun informashon, pero e siudadano ku ke duna informashon riba kualke kaso, mester trese esaki konkreto òf yama polis duna e informashon detayá di manera ku hustisia por kuminsá ku un investigashon riba e kaso.

Tin di remarká ku e komentario di e siudadano a menshoná kasonan spesífiko i ku un tabata liga ku otro. E tabata hopi detayá i ta konsehabel pa esnan ku tin e informashonnan aki pas'é pa outoridatnan kompetente.

veredikto di korte ta konfirmá ku

Karta di Minister Janga ta kontra interes di pueblo

WILLEMSTAD—

Na inisio di siman a bira konosí e veredikto di korte di apelashon kaminda akountent anterior di Fundashon BZV a bai kontra Fundashon BZV. Manera ta konosí e kaso aki a hala hopi atenshon último despues ku Minister di Salubridat, Medio Ambiente i Naturalesa a manda pa e `vereffenaar` nan pa para e tur investigashon, kaso den korte i ehekushon di veredikto.

Trias Politika

Frakshon di MAN a pidi un reunion públiko ku e minister pa debatí riba e karta aki. Den e reunion aki frakshon di MAN a entrega un moshon di deskonfiansa kual no a risibí sosten di mayoria. Te ku dia di awe ku sosten di partidonan MFK i PNP e minister ta den funshon sin a remediá e akshon tumá kontra di tur regla di integridat i rèspèt pa trias polítika. Ku e veredikto di korte aki ta indiká bon kla ku e akshon di e minister pa manda e karta pa vereffenaar nan ta kontra interes general. E veredikto ta indiká bon kla ku e accountant mester paga Stichting BZV kasi 4.1 mion bèk.

Frakshon di MAN ta kontentu ku nos trias polítika a funshoná i ku e minister di Salubridat, Medio Ambiente i Naturalesa no por stroba òf empedí un proseso hudisial, kaminda ta tuma akshon kontra personanan ku a komete aktonan kontra di regla i prosedura. Lamentabel ta ku te dia di awe e minister no a tuma ningun akshon riba e fayo ku e mes a indiká ku el a hasi. E karta a keda riba mesa i su efektonan pa ku integridat di e minister i gobièrnu a keda tachá. Den mesun rosea Frakshon di MAN a pidi un reunion di komishon sentral ku e `vereffenaar` nan di Fundashon BZV pa asina parlamento i pueblo por haña informashon i klaridat riba loke a sosodé den BZV ku e veredikto di korte ta konfirmá ku KARTA DI MINISTER JANGA TA KONTRA INTERES DI PUEBLO

Detenshon relashoná ku maltrato

WILLEMSTAD-- Relashoná ku un kaso di maltrato severo ku a tuma lugá i e víktima a keda interná algun dia den kuido intensivo di C.M.C., polis a detené un hòmber sospechoso. Djárason 26 di yanüari 2022 alrededor di 15.20'or, reshèrshinan di VVC riba òrdu di Ministerio Públiko, a detené e hòmber O.D.R. nasé na Kòrsou di 51 aña di edat, relashoná ku e kaso ariba menshoná. Detenshon a tuma lugá den área di Souax Wèst. A presentá e sospechoso dilanti di un fiskal ouksiliar ku a ordená su enkarselamentu pendiente di mas investigashon.

Grandioso celebracion ‘Dia di Betico’

ORANJESTAD -- Diamars 25 di januari, henter Aruba a celebra e fecha natalicio di señor Gilberto François ‘Betico’ Croes. Un fecha na unda cu nos ta para keto pa observa y reflexiona riba e bida, lucha, sacrificio y logronan di Betico y kico esaki ta nifica pa nos awo.

Dia di Betico a cuminsa cu un acto protocolar solemne y hopi significativo riba Plaza Betico. Debi na Covid, no tawata tin hopi invitado, sinembargo e tawata un acto hopi simpel y impresionante. Apesar cu no tawata tin actividadnan cu nos pueblo ta costumbra riba dje rond di nos isla, hopi cas a hisa bandera y tawata tin bendemente di cuminda criyoyo manera semper. Y tambe varios programanan na television di Betico y su bida. Esakinan ta un indicacion cu Aruba a celebra e dia nacional aki na grandi. Por a sinti un ambiente hopi positivo, di optimismo, un ambiente hopi alegre cu excepcion di algun weganan politico di oposicion cu riba un dia manera awe, no a haya ningun atencion di nos pueblo. Pasobra como un pais, esaki ta un dia pa nos uni. Y esaki por a nota tambe rond di Aruba, un union grandi den henter nos comunidad. “Nos ta mira atras riba un bunita celebracion di Dia di Betico y ohala cu si bida, lucha y sacrificio por inspira nos den enfrenta tur e retonan cu nos tin cu enfrenta nos dilanti”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.









Papiando riba Landspakket

Minister di Economia a ricibi directiva nobo di Camera di Comercio

ORANJESTAD -- Recientemente Camara di Comercio y Industria di Aruba a elegi un bestuur nobo pa e aña 2022, di sra. Mr. Monica Kock como presidente, sr. Gavril Mansur como vice-presidente y demas miembronan, sra. Wanda Broeksema, sr. Daniel Ferrara, sr. Gerardus (Geert) Weber, sr. Eugene Farro, sr. Diederik Kemmerling, sra. Lay Hing de Kort-Yee y sr. Omar Tromp y den e cuadro ey e bestuur nobo di Camera di Comercio a reuni cu Minister di Economia, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel Mr. Geoffrey Wever riba varios tema di importancia pa economia di Aruba.

Camera di Comercio a informa Minister Wever di kier ta envolvi cu e implementacion di e topiconan di Landspakket cu ta regarda comercio, manera e reforma fiscal, mehoracion di e "level playing field", reforma di leynan laboral. Minister Wever a duna bestuur di Camera di Comercio un splicacion di e trabounan cu ta den ehecucion relaciona cu e "economische hervormingen".

Pa locual ta trata e "economische hervormingen" tin 4 projecto cu a wordo aproba dor di Ministerraad di Aruba cu a wordo identifica como e puntonan mas importante y necesario pa por tin un base solido pa economia di Aruba, entre otro (i) e eliminacion di "red tape" y un "one stop shop" pa permiso relaciona cu negoshi, (ii) implementacion di e mededingingsautoriteit y (iii) apertura di banco na un forma mas acelera. Tur ta basa riba recomendacionnan di un consultancy firm Hulandes Economisch Bureau Amsterdam. Minister Wever a informa tambe cu den cuadro di transparencia e a solicita un reunion cu Parlamento di Aruba pa asina duna un presentacion di e 4 projectonan aki pa asina Parlamento di Aruba ta na altura di e trabounan cu ta den ehecucion.

Minister Wever a splica bestuur di Camera di Comercio cu promer lo duna Parlamento di Aruba un splicacion amplio y duna Parlamento tur e consehonan cu a wordo prepara pa Economisch Bureau



Amsterdam y despues lo informa pueblo di Aruba tambe di esaki. Tambe Minister Wever a splica Camera di Comercio cu Minister di Economia ta trahando riba un programa di inversion pa proyectonan sostenibel pa asina crea oportunidadnan di inversion pa sector financiero y dunando un empuhe na economia di Aruba y na mes momento contribui na e transicion pa haci Aruba un pais sostenibel. Minister Wever ta gradici e bestuur di Camera di Comercio saliente pa e tremendo trabou cu nan a desplega y ta desea señora Mr. Monica Kock y e bestuur nobo hopi excito y ta spera cu Ministerio di Economia y Camera di Comercio sigui traha hunto na bienestar di economia di Aruba.

Minister Arends:

Pasonan concreto pa un Serlimar nobo

ORANJESTAD – Otro luna lo ta importante den e historia di Serlimar SG mirando cu Corte lo mester dicidi si ta extende e periodo di surseance van betaling. Esaki ta un decision cardinal y e decision di juez lo determina destino di e compania nacional aki.

Desde prome dia Minister di Naturalesa Ursell Arends a haci esfuerzonan grandi pa mustra na juez cu Serlimar tin derecho di existencia. Mientras cu ta preparando e plannan pa renoba e compania, e minister a bin ta traha riba tres paso concreto pa logra sanea e situacion actual na Serlimar.

Prome punto importante tabata pa yega na un areglo di pago cu Departamento di Impuesto. A logra haci esaki durante december 2021 cu bon cooperacion di e departamento menciona. Siguientemente e segundo paso ta pa cuminsa paga debenan atrasa cu comercio. Apesar di e situacion financiero fragil di Aruba, asina mes a logra yega na 2.5 miyon pa pone den presupuesto pa 2022. Aunke e fondo aki ta solamente un parti di e debe total, e montante aki ta critico pa Serlimar por cumpli cu su debenan den sector priva. Esaki ta pa paga servicionan cu Serlimar a ricibi den pasado for di comercio, pero pa cual e contribuicion di Gobierno e tempo ey no tabata suficiente.

Por ultimo e compania mester a ahusta su tarifa na uno comercialmente mas realistico y di parti di Minister Arends a aproba e ahustacion aki. Den pasado structuralmente a subi gasto y baha entrada di Serlimar. Esaki ta un formula cabezabou di haci negoshi y ta un formula excelente solamente si e intencion ta pa kibra e compania. Cu e tarifa nobo Serlimar ta pone su entrada na un nivel corecto.

E tarifa nobo pa 1 container lo bira AFL 28.00 y pa 2 container AFL 38.00 entrante februari 1. Anteriormente esaki tabata AFL 25.00. Desde inicio a indica cu e sistema di cobransa riba su mes ta un factor cu a causa daño na e compania y cu esaki mester a wordo optimaliza. Serlimar awo a inverti den technologia nobo cu ta haci posibel pa cobransa sali na tempo y na un manera corecto y eficiente den cual nan por garantisa cu Serlimar ta ricibi e entrada y ta ser paga dor di e clientenan pa e servicio cu nan ta duna.

Segun Minister Arends, proximamente lo tin mas pasonan pa logra baha Serlimar su dependencia riba gobierno. Pero pa garantisa continuidad lo mester di un reforma interno pronto. Minister a duna di conoce tambe cu lo cambia e meta y tarea di Serlimar. E trabou principal di e compania ta recogemento di desperdicio. Esaki ta loke e compania ta haci hopi bon. Pero e parti di separacion y procesamento di desperdicio lo mester sosode na otro forma. Pa esaki tin un proyecto pa modernisa e manera con na Aruba nos ta procesa e diferente "waste streams", o sea e diferente tipo di desperdicio cu nos ta produci. Den futuro sector priva lo tin un rol hopi importante den maneho di waste streams y den diseña e waste policy nacional. Nos ta revisando tur e leynan cu ta aplica riba e tereno aki.

Ta un lastima pa mira con e compania aki a wordo malusa pa probecho politico. A abusa di dje di tal forma cu casi ela bati bancarota. Y den esaki ta e trahadornan a keda mal sirbi y awe nan entrada ta den wega. Pero nos tin speransa cu huez lo reconoce e esfuerzo cu a wordo haci y cu e lo sa di duna Serlimar un oportunidad pa restructura y sigui dilanti. Tur hende lo compronde cu ningun compania ta traha por nada. Mi tin pleno confiansa cu Aruba henter ta compronde cu Serlimar tambe mester di ingreso pa e por sigui. Serlimar mester di Aruba mescos cu Aruba mester di Serlimar.

Kome i papia durante Dianan Nashonal Di Lesa Pa Mucha Tende

KRALENDIJK – Kome i papia normalmente no ta bai huntu, pero durante e Dianan Nashonal Di Lesa Pa Mucha Tende sí ta pèrmití esei. Djárason diputado Nina den Heyer a desayuná ku e chikitinnan di Sentro pre-Eskolar Hardin Tia Sus i e diputado a lesa pa nan tende for di e bunita buki di prenchi 'E maleta' di Chris Naylor-Ballesteros. E aña akí e Dianan Nashonal Di Lesa Pa Mucha Tende ta for di 26 di yanüari te ku 5 di febrüari.

Durante e Dianan Nashonal Di Lesa Pa Mucha Tende Biblioteka Públiko Boneiru ta organisá un èstafèt di hende ku ta lesa pa mucha tende ku ta pasa diferente lokalidat di akohida pa mucha. Kada dia for di bibiloteka un hende ku ta lesa pa mucha tende ta bai lesa for di un di e bukinan di e Tòp 10 di Buki di Prenchi.

Den e periodo tras di lomba tin ora nos skolnan i akohidanan pa mucha tabata será. Pa e motibu akí ta èkstra importante pa stimulá mayornan i kuidadónan pa lesa mas tantu biaha pa mucha tende. Lesa pa mucha tende ta fortifiká e laso entre mayornan i nan yunan i ademas: lesa pa mucha tende ta hasi bo mas grasioso! Lesa pa mucha tende ta bon pa desaroyo di idioma di mucha i ta yuda e chikitinnan komprendé idioma mas mihó i e ta engrandesé nan vokabulario.

Riba djabièrnè 4 di febrüari ta klousurá e Dianan Nashonal Di Lesa Pa Mucha Tenda ku atrobe un desayuno di lesa pa mucha tende. E dia ei e chikitinnan ta bai Biblioteka Públiko Boneiru pa un desayuno i naturalmente un bunita kuenta pa nan tende.





Hulanda a kuminsá ku pruebanan den sala di vòlibòl

KRALENDIJK--Di parti pais madre Hulanda, ya kaba nan a kuminsá hasi algun prueba pa loke ta e parti di vòlibòl den sala, esaki ku algun wega.

Ta di spera ku esaki lo bai bon, di manera ku Boneiru tambe ku despues di 2 aña ku nos tin sin por hasi nèt nèt nada den sala di vòlibòl, lo por kuminsá hasi pruebanan, e tèstnan nesesario ku e deporte di vòlibòl den sala pa mira si esaki por.

Si esaki logra i bai bon na Hulanda, talbes nos tambe aki na Boneiru, lo por kuminsạ́ ku e pruebanan, ku e tèstnan den sala pa mira ku nos vòlibòlistanan lo por kuminsá praktiká nan deporte preferí di vòlibòl ku tantu nan ta gusta i ta pashoná kuné i ta stima. Esaki segun señor Jose Luis Nicolaas di e parti di desaroyo pa BoVoBo di Boneiru, a bisa den entrevista e siman aki ku boso sirbidor Ibi Piar.

T-shirt pa duna algu bèk na Medellin Colombia

KRALENDIJK--Pa logra realisá e proyekto "Medellin-Bonaire Unídos por siempre",T-shirtnan a wòrdu fabriká, kaminda tres a wòrdu otorgá na e representantenan dje fundashon "Fundimar".

Aki na Boneiru señor Gezaghebber E. Rijna a kumpra djaluna 24 yanüari 2021 e promé T-shirt asina mustra su apresio pa ku e proyekto.

E diferente emblemanan dje empresanan riba e shirt di Sv La Fama ta pa yama kada unu riba nan mes danki pa lokual kada unu a nifiká pa Sv La Fama den e último añanan i pa ku futuro. Sv La Fama ta sumamente kontentu ku aunke nan ta veterano, a sa di traha ku e spònsernan aki i ta yama kada unu danki pa nan aporte.

Futbòl Veterano ta komo un ehèmpel.

Veterano no ta pa kompetí mas si no ta ehèmpel pa esnan ku ta bini.

Un danki na Krioyo Paint, Lebo Vastgoed, Palestra Sport Amsterdam, ContourGlobal, Multipost Bonaire, Gio's Gelateria, Sun Belt Realty, It's Rains Fishes, Akkermans Auto Supplies, Forza Fit Medellin - Colombia i Openbaar Lichaam Bonaire, ku nan apoyo pa asina mañan ku Dios ke e proyekto aki por sigui eksistí i tambe e soño pa krea un lugá pa habitantenan di Rincon por práktika e deporte di fitness bira un realidat.

Poko poko pero sigur.

Un danki grandi na e boluntarionan di Sv La Fama i pafó di La Fama pa nan ayudo pasobra sin nan aporte Fèlt Pariba no ta kaminda e ta.

Falta mas trabou ainda pero ku boluntat i fé nos lo yega.

Si tur kos kana sigun skema, djabièrnè 4 febrüari 2022 lo anunsiá unda e shirtnan lo ta optenibel.

Pa shirt e kosto lo bai ta $25.

Un suma ku lo yuda hóbennan ku tin ku lucha pa por práktika un deporte aya na Bello/Medellin - Colombia. David Molina

Presidente Sv La Fama

e-mail: david.sixto.molina@gmail.com

mob-nr:

00599-777 0911.

Pa loke ta kuido médiko

Proyekto "Medellin-Bonaire Unídos por siempre" hopi importante

KRALENDIJK--Na yanüari 2016 miembronan di Sv La Fama a skohe un direktiva nobo. E direktiva aki huntu ku miembronan di Sv La Fama a laga mira ku komo veterano bo mester duna mas ku solamente e futbòl.

Nan ta ehèmpel pa e sobránan ku ta bini.

Na òktober 2018, Sv La Fama tabatin un interkambio ku algun ekipo di futbòl 35+ na Medellin.

Despues di esei pa mira e agrupashon musikal "Son Klave" toka na e di 12 piso dje hotèl Dorado La 70. "Son Klave", ta un agrupashon ku ta konsistí di hóbennan desabilitá.

Mirando ki impakto e aktuashon di "Son Klave" tabatin riba e ekipo, e idea a lanta pa hasi algu bèk pa e siudat Medellin.

Esaki mirando ku dia tras dia nan médikonan ta kla pa yuda un habitante for di Boneiru ku bai Medellin pa ku kuido médiko mas avansá.

Mirando ku Sv La Fama fo'i 2016 a bin ku diferente proyekto riba tereno sosial, e idea "Medellin-Bonaire Unídos por siempre" a wòrdu kreá, kaminda Sv La Fama a laga diseñá un T-shirt ku ta konsistí di emblemanan dje mayoria spònsernan ku a traha huntu ku Sv La Fama.

Bendiendo e T-shirtnan aki tantu na Boneiru komo hèrmana islanan Aruba i Kòrsou, materialnan ku un òf dos fundashon skohé den Medellin òf serkania, lo wòrdu yudá pa ku materialnan ku nan mester pa asina e miembro por práktika nan deporte.

Mirando e desaroyonan pa ku e pandemia den aña anterior (2020) Sv La Fama no por tabata representá na Medellin pa ku kombèrsashonnan ku lo mester a tuma lugá.

Pa ku 2021 La Fama ta wòrdu representá na Medellin i for di ei "Fundimar" kual ta establesé na Bello, un munisipio nèt pafó di Medellin, kual tambe ta forma parti di e region Antioguia, ta wòrdu skohé aunke ku e no ta den Medellin.

E trabou inmenso ku ta wòrdu hasi pa ku hóbennan ku pa via di situashon na kas ta stòp ku skol foi tempran òf ta bai den prostitushon òf droga, Sv La Fama a opta pa interkambiá ku nan i wak pa yuda pa medio dje benta di T-shirt te kaminda nan alkanse ta yega i asina tambe motivá mas organisashon, empresanan na Boneiru ku por, nan yuda ku e lokual ku nan por yuda kuné.

Tur bou di e dak "Medellin-Bonaire Unídos por siempre".

Asina di Boneiru huntu ta sumamente kontentu pa ku nan ayudo pa e kuido médiko avansá na nos sernan kerí aya na Medellin Colombia.

Señora Gisette Emer hopi kontentu ku desaroyonan

Jose Luis Nicolaas di parti desaroyo ta bisa ku tin bastante desaroyo den vòlibòl e aña aki

KRALENDIJK--Segun señora Gisette Emer den entrevista e siman aki, a bisa ku nan di BoVoBo ta hopi kontentu di por ta den entrevista ku boso sirbidor Ibi Piar den e programa Deporte99, su promé entrevista pa e aña aki, pa duna informashon di desaroyonan den e deporte di vòlibòl huntu ku e persona enkargá ku desaroyo di vòlibòl pa Boneiru, ku ta señor Jose Luis Nicolaas.

Pa loke ta e desaroyonan den e deporte di vòlibòl pa ku nos isla, señor Jose Luis Nicolaas ku ta di e parti di desaroyo pa BoVoBo, a bisa ku tin bastante desaroyo e aña aki pa loke ta e deporte di vòlibòl di nos isla, tantu beach komo tambe sala.

Mester a bini 2 coach di Hulanda pa yuda ku e desaroyo di vòlibòl pa loke ta hubenil i tambe adulto, pero lamentablemente nos tur sa ku nos tin ku mantené nos mes na reglanan relashoná ku Covid-19.

A base di e reglanan mester a kanselá esun di e dos entrenadónan di Hulanda, te na momentu ku haña "lus bèrdè" ku por sigui ku e parti di sala ku por duna e lèsnan na "coach"nan i tambe e parti eskolar, tambe na e boluntarionan ku tin deseo di desaroyá nan mes den e parti di vòlibòl.

Riba nos pregunta si tin un fecha tentativo ku e entrenadónan lo por bin Boneiru, señor Jose Luis Nicolaas a bisa ku e fecha tentativo ta den luna di mart ku lo trata i si por, trese e "coach"nan huntu tambe ku esun di FIVB, pa kua a kombiná nan huntu, di kua lo tin mas "coach" na Boneiru ku por amplia mas riba e parti di vòlibòl na Boneiru tantu den e parti di "beach" komo tambe e parti di sala.

E ta bai ta pa tur dos kategoria huntu, tantu "beach" komo sala, di kua a kombiná nan dos huntu, di kua hopi hende mas lo por haña e konosementu di vòlibòl aki na Boneiru.

Fuera di esei tambe, e dos organisashonnan ku ta di parti di Novobo i tambe di parti FIVB ku ta e federashon madre di vòlibòl, nan dos lo topa otro pa promé bia na Boneiru, tambe e parti di coach ku nos ta haña di parti Hulanda, Norceca, Cazova i FIVB ku ta na Boneiru, ku nan por interkambiá tambe di nan entrenamentu ku por bin na konklushon pa haña unu pa Boneiru.

Tambe tin e parti di desaroyo di "beach", ku aworaki tin e parti di lès di akademia di "beach volleyball", kaminda ku Boneiru por yama tur esnan ku a inskribí i ku a yama tambe, pa sigui ku e parti di e akademia di "beach" ku a kuminsá siman pasá dia 17 ku lo finalisá te na luna di mart.

Despues ku e entrenadó di Hulanda ta na Boneiru, nan ta bezig ta wak si e eksamen práktiko lo por tuma lugá aki na Boneiru mes, i tur esnan ku a bai lès lo haña oportunidat e ora ei rekonosé pa NeVoBo.

Aktualmente tin un kurso di "beach" ta tumando lugá, di kua tin 9 partisipante di Boneiru ku ta den e kurso aworakí.

E kurso ta unu "online" via NeVoBo ku ta Hulanda ku ta bou guia di dos maestro di vòlibòl.

Segun señor Nicolaas a bisa mas aleu, ku nan tur ta krusa nan dedenan pa e Pandemia aki por pasa mas lihé posibel, ku nos por kuminsá bèk ku deporte pasobra manera hopi hende sa, deporte ta sano, deporte ta unu ku ta trese un pueblo ku por sigui kana den futuro ku hopi kosnan positivo.

Ku Fe den Dios nos ta spera ku e Pandemia aki por pasa di manera ku nos por sigui padilanti ku deporte en general na Boneiru, segun señor Jose Luis Nicolaas a bisa den entrevista e siman aki.

‘Kadushi’s Prikkeljaar’ pa Jan Paternotte

KRALENDIJK – Jan Paternotte a risibí e promé ehemplar di e pakete ‘Kadushi’s Prikkeljaar’ for di man di produktor René Zwart. No komo regalo pasobra el a bira lider di frakshon di D66, pero debí na su funshon komo presidente di e komishon di relashon di Reino di Tweede Kamer.

Risibiendo e buki yená di kolumna pikante tokante relashonnan di Reino, esaki mesora ta un di e último aktividatnan den su kalidat. Debí na okupashon ku presidente di frakshon ta trese kuné, Paternotte ta stòp ku e funshon di presidente di komishon. El a sigui Alexander Pechtold den e funshon aki tres aña pasá.

Polítika i hopi otro parti den Karibense di Reino, ta hopi gustá pa Paternotte, algu ku pa hopi tempu no ta sosodé pa otro polítikonan hulandes.

